# Sixième Dimension

Bimestriel indépendant et gratuit, édité par par l'ACCM (Icogne – Lens – Chermignon – Montana – Randogne – Mollens), Crans-Montana Tourisme & CMA Remontées Mécaniques SA

**NUMÉRO 33 - AVRIL 2010**


## SOMMAIRE


**CRANS-MONTANA**

Les coulisses de la STEP p. 2
Emotions au Caprices Festival p. 4
Tourisme: chiffres stables p. 5
Raphael Gargiulo p. 6

**CULTURE**

Patrimoine religieux p. 3
Muret dans un livre p. 7

**VILLAGES**

Céline Rey p. 8
Transport Handicap p. 9
Graphos p. 10

**SPORTS & LOISIRS**

Golf à Noas p. 11
Maik Nakic p. 12



**IMPRESSUM**
Bimestriel indépendant et gratuit, édité par l'Association des Communes de Crans-Montana (ACCM), Crans-Montana Tourisme et CMA Remontées Mécaniques SA

**Rédaction**
Danielle Emery Mayor, rédactrice en chef
Tél. 079 785 98 68
redac@sixieme-dimension.ch
Claire-Lise Genoud, rédactrice en chef adjointe

Paulette Berguerand, Gratien Cordonier, Blaise Craviolini, François Maret, François Praz, Claude-Alain Zufferey.

**Administration & abonnements**
Véronique Briguet
Tél. + Fax 027 483 31 02
info@sixieme-dimension.ch

**Adresse**
Sixième Dimension Sàrl
Route du Village 17 - 1977 Icogne
www.sixieme-dimension.ch

**Maquette & graphisme**
Sergio Pardo - AlterEgo Communication

**Mise en page**
Gate2design Sàrl

**Impression**
Centre d'impression des Ronquoz - Sion

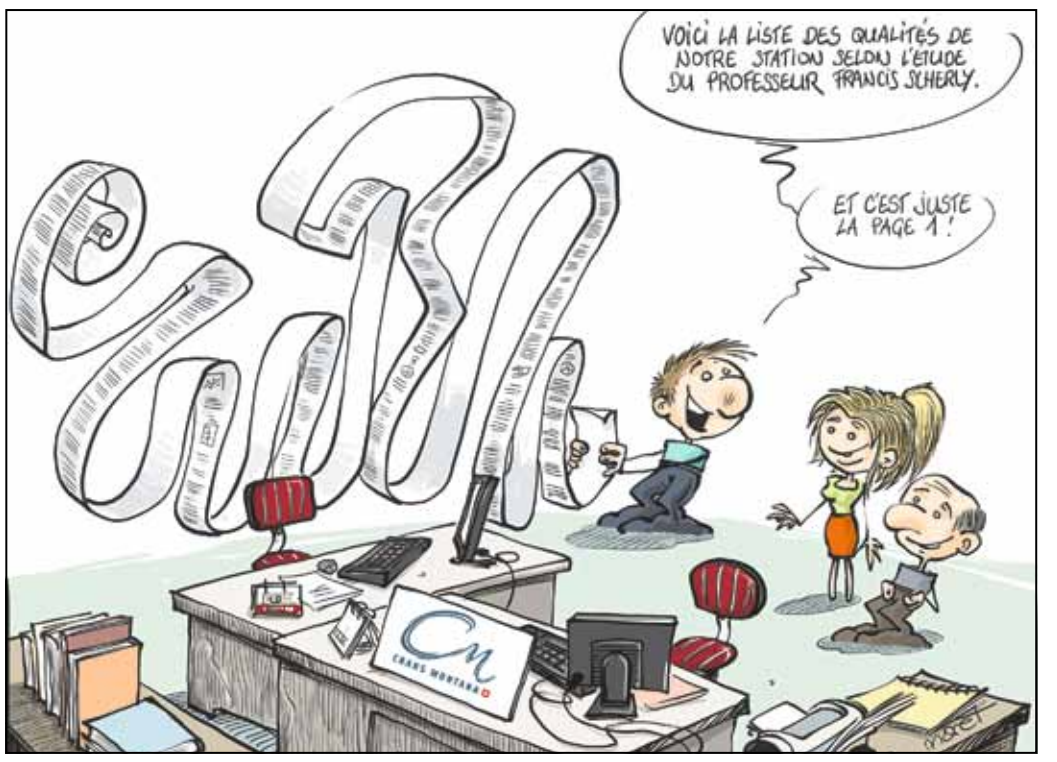
**Distribution**
Messageries du Rhône, Sion
La Poste, Crans-Montana

Si vous n'avez pas reçu votre journal, contactez les Messageries du Rhône au 0800 55 08 07
contact@messageriesdurhone.ch


Crans-Montana se situe toujours parmi les leaders du marché, selon les étudiants du professeur Scherly à Lausanne.

# Crans-Montana dans un triangle d'or

**TOURISME** • Quelles sont les stations de ski préférées des Romands? Si Zermatt sort devant tout le monde, Crans-Montana fait – toujours – partie des stations leaders. C'est *Bilan* qui l'affirme dans son édition de fin janvier. Dix ans après la première enquête comparative, le professeur-associé Francis Scherly a lancé une nouvelle fois ses étudiants sur le terrain. Les candidats au Master en marketing management ont entrepris une vaste analyse. Leur but? Obtenir une vue globale de l'évolution des stations de ski au cours de ces dix dernières années. «*Trois anciens étudiant-e-s de l'année académique 1999 ayant participé à la première recherche se sont joints au team de 2009*», se réjouit Francis Scherly, qui affirme qu'à HEC Lausanne, on a de la suite dans les idées. Et de ces têtes estudiantines émergent parfois des réalisations concrètes, comme le Caprices Festival, conçu sur les bancs de l'université par deux de ses anciens étudiants, Raphaël Nanchen et Stéphane Zermatten. Interview d'un professeur qui connaît bien Crans-Montana.


VOICI LA LISTE DES QUALITÉS DE NOTRE STATION SELON L'ÉTUDE DU PROFESSEUR FRANCIS SCHERLY.
ET C'EST JUSTE LA PAGE 1 !
CM
CRANS MONTANA

**En quoi pensez-vous que Crans-Montana doit s'améliorer?**

**Francis Scherly:** On constate aujourd'hui que la station touche à tout et qu'elle doit faire attention à ne pas prendre un caractère trop urbain qui lui ferait perdre son authenticité et son charme. Si Zermatt ne connaît pas ce problème, c'est parce qu'elle a toujours été unie par une même culture. Au départ, il n'y a qu'une seule forte Bourgeoisie. Ce qui n'est pas le cas de Crans-Montana qui se compose de six entités-communes avec des cultures différentes. Tout comme ailleurs, les organisations touristiques (que ce soit les restaurateurs, les hôteliers, les agents immobiliers ou les commerçants) ont parfois tendance à ne voir que leurs propres intérêts plutôt que de voir l'intérêt supérieur de la communauté tout entière. Mon équipe pense également qu'une patinoire couverte et un réseau wifi à l'échelle de la station représenteraient un plus pour Crans-Montana. De plus, les propos concernant la restauration ont été considérés comme assez faibles dans les catalogues touristiques.

**Les prestataires ont parfois tendance à ne voir que leurs propres intérêts plutôt que de voir l'intérêt supérieur de la communauté tout entière.**

**Crans-Montana serait-elle trop urbaine?**

Le profil du touriste le plus fréquent est un citadin qui part à la montagne pour fuir la ville, cela est certain. Pour ne pas tomber dans le piège de recréer une ville à la montagne, on ne doit pas aller trop loin dans l'aménagement de la montagne elle-même. L'économiste américain d'origine canadienne John Kenneth Galbraith abordait déjà cette question dans les années septante, lorsqu'il expliquait qu'il se rendait à Gstaad à cause de ses chalets, tout en bénéficiant des avantages d'une agglomération! On peut bien faire une ville, mais elle doit rester à dimension humaine. L'empathie des commerçants et des hôteliers représente, elle aussi, un atout beaucoup plus important qu'on ne le pense. Je reste persuadé que rien ne vaut la personnalisation des lieux. En ville, on reste terriblement anonyme. Dans une station de montagne, les gens se disent bonjour, ils se regardent, ils vivent dans un climat de convivialité.
Tout le monde se reconnaît. Ils savent mieux qu'en ville devenir des marchands de bonheur. C'est très, très important cette notion-là.

**Et l'aspect le plus positif de Crans-Montana?**

Toute mon équipe salue les efforts écologiques mis en œuvre par les responsables – la station a obtenu deux labels –, et les encourage dans des démarches visant notamment à réduire la circulation jugée assez dense dans le centre de la station.

**Mais encore...**

Au niveau de l'accueil des visiteurs dans la station, trois labels ont été obtenus et la coopération des indigènes aux changements entrepris peut être qualifiée d'excellente. On encourage cependant l'Office du tourisme à envisager des heures d'ouverture plus larges. Crans-Montana propose une grande offre hôtelière, des parkings, un site internet à la pointe de la technologie, un fort réseau de navettes gratuites; les manifestations ont été jugées diverses, régulières, ponctuelles et basées sur une politique axée sur le long terme, ce qui est à souligner.

*Suite en page 2*

## EDITO

### Pour la Méthode Coué

Crans-Montana fait toujours partie des leaders, se réjouit le professeur Scherly, qui dit que le potentiel de notre station est intact. Crans-Montana est de retour, estime-t-on du côté des remontées mécaniques qui terminent une bonne saison. Quelques pages plus loin, un restaurateur nous raconte le succès de son établissement qui dépasse toutes ses attentes. L'Office du tourisme, quant à lui, annonce fièrement boucler dans les chiffres noirs. Et Crans-Montana Tourisme de constater que, malgré une conjoncture peu favorable, les nuitées hivernales se sont maintenues à bon niveau. Que d'indices réjouissants à lire ici! De quoi s'en aller le cœur léger faire la fête au Caprices Festival.
Tout va donc pour le mieux? Oui. Non. Cette remarque récente de ce collègue journaliste me laisse un arrière-goût amer: «*Pourquoi,* me demandait-il, *alors qu'à Crans-Montana vous avez tous les atouts en mains, a-t-on l'impression de l'extérieur que vous mettez beaucoup d'énergie à vous tirer dans les pattes?*»
Certes, me direz-vous, on peut faire cette remarque à bien d'autres régions. Mais quand c'est la sienne, ça fait toujours un peu mal. Parce que c'est toujours un peu vrai.
Peut-être devrait-on prendre un peu de recul pour ne pas voir quinze poutres dans l'œil du voisin. Moi, je choisis de retenir cette phrase d'un autre journaliste, qui me disait qu'à Crans-Montana, on sent depuis un certain temps que la station évolue selon une ligne cohérente.

**Danielle Emery Mayor**

De l'idée de sensibiliser à la problématique de l'eau et de la rencontre avec Hervé de Clerck est né un projet d'exposition sur le glacier de la Plaine-Morte.

# Une campagne mondiale pour une action locale

**ACT RESPONSIBLE** • Sous cet anglicisme se cache une association créée par Hervé de Clerck, un hôte très fidèle de Crans-Montana. Act Responsible c'est, entre autres, une exposition puissante en faveur de l'environnement à laquelle ont participé des personnalités de tout bord, et dont Kofi Annan fut le porte-parole au Sommet de Copenhague en décembre dernier.
L'exposition s'est baladée à New York et au Sommet de la Terre, et peut-être l'avez-vous vue lors du Cristal Festival à… Crans-Montana. C'est à cette occasion que des liens se sont tissés avec la station et que l'idée de faire davantage a germé. Auparavant, suite au colloque sur la fonte des glaciers qui s'est tenu au Régent en automne dernier, le bureau Gren à Venthône proposait d'organiser chez nous un événement public de sensibilisation, dans la foulée du Sommet de Copenhague. Aujourd'hui, quatre partenaires s'associent pour une action estivale sur le thématique de l'eau: l'Association des Communes de Crans-Montana, Crans-Montana Tourisme, le bureau Gren et Act Responsible.

Dans le but de sensibiliser mais aussi de montrer le lien entre une problématique mondiale et une région, les photos de l'exposition qui traitent de la problématique mondiale du réchauffement climatique seront associées à des images et des faits qui expriment ce qui nous touche directement à Crans-Montana. L'eau est une richesse fragile et pour l'illustrer, quoi de plus naturel qu'un décor glaciaire? C'est pourquoi l'exposition sera présentée sur le site de la Plaine-Morte, où le glacier fond et souffre directement de la surchauffe de la planète. Le projet n'en est qu'à ses débuts, *Sixième Dimension* vous en reparlera évidemment.

**Danielle Emery Mayor**

**Iceberg Candle, pour Natural Resources Defense Council par l'agence Beijing Dentsu Advertising Co., Ltd., Chine*

*Plus d'infos:*
*www.act-responsible.org*

Journée portes ouvertes les 28 et 29 mai à la STEP intercommunale. L'occasion de découvrir les entrailles de ce géant qui dessert une bonne partie de Crans-Montana.

# Les coulisses de la STEP

**NOËS** • Chermignon, Montana, Randogne, Mollens, et puis Salquenen, Venthône, Miège, Veyras, Chippis et Sierre: au total, ce sont dix communes qui évacuent leurs eaux usées vers la STEP de Noës. En fait, de notre région, seul Lens et le village d'Ollon sont raccordés à un autre lieu, la STEP de Granges; quant à Icogne, elle a sa propre station d'épuration.

### Variations touristiques

L'Association pour l'épuration des eaux usées de Sierre et environs a décidé d'organiser une journée portes ouvertes à la population, le vendredi 28 mai et le samedi 29 mai. La STEP de Noës est la plus biologique du Valais. Il s'y déverse chaque jour l'équivalent de 7,5 bassins olympiques remplis d'eaux usées, soit 8 millions de m³ par an. La STEP recevant une grande partie des eaux usées de Crans-Montana, elle a été adaptée aux variations touristiques: elle nettoie les eaux de 50'000 habitants à l'année, chiffre qui augmente jusqu'à 100'000 personnes lorsque les touristes sont en vacances chez nous. Cet estomac géant ne craint pas l'engorgement, au contraire: les escadrons de bactéries dévoreuses de micropolluants sont d'autant plus efficaces si le volume d'eau est grand. La STEP de Noës a été conçue pour absorber ces variations saisonnières et, quinze ans après sa construction, avec sa technologie de pointe, elle reste une installation de référence, un modèle au niveau européen (des visiteurs sont venus récemment des Emirats Arabes pour la visiter).

### Ce n'est pas une poubelle!

Lorsqu'on visite la STEP, on doit s'attendre à voir des choses étonnantes… Une fois la chasse d'eau tirée, l'évier vidé, les machines à laver au repos, les eaux usées prennent le chemin de Noës. Elles commencent par passer à travers des grilles géantes, véritables tamis qui laissent découvrir que certains confondent WC avec poubelles: sacs en plastique, vieux jouets, dentiers, cadavres d'animaux, strings, préservatifs, téléphones mobiles… En 2007, ces gros déchets sont passés de 20 à 30 tonnes, induisant une augmentation du travail. Immanquablement, cela aura des conséquences sur le porte-monnaie des habitants! Donc retenez bien la leçon: pas d'huiles dans les WC ou les éviers, pas de serviettes ni tampons hygiéniques, pas de litière pour les animaux, ni lingettes humides et cotons-tiges. Saviez-vous qu'un seul litre d'huile de moteur suffit à polluer un million de litres d'eau?

**Danielle Emery Mayor**

# Isoler la boîte avant de chauffer

**ENERGIE** • Tout juste 200 questionnaires rentrés, suite au sondage mené par l'intermédiaire de *Sixième Dimension* en fin d'année. Pas de quoi tirer une photographie de la consommation d'énergie des ménages des six communes. Même s'il est un peu déçu, le groupe Energie et Environnement de l'Association des communes a tout de même des enseignements à tirer de ce sondage.
Premier constat: répondent ceux qui sont concernés parce qu'ils envisagent des travaux, ou qu'ils les ont déjà réalisés. Là, nombreux se plaignent de ne pas disposer d'assez d'informations. Deuxième constat: qui dit économie d'énergie pense bien souvent chauffage solaire. Or, souligne notre délégué à l'énergie, ce n'est pas forcément un bon raisonnement: on oublie trop souvent que c'est par l'enveloppe qu'il faut commencer. Il est intéressant d'apprendre qu'en Suisse, 1,5 million d'immeubles nécessitent des rénovations, du moment qu'ils ont été construits avant 1990. Les besoins en énergie des appartements et immeubles commerciaux peuvent, par un assainissement du toit, des façades et des fenêtres, être réduits de 50 à 70 pour cent! Pour un propriétaire, une telle rénovation représente une réduction massive des coûts énergétiques. Et une augmentation de la valeur de son bien sur le marché de l'immobilier…

**Danielle Emery Mayor**

*Plus d'infos:*
*www.edifices-suisse.ch*

# Crans-Montana dans un triangle d'or *(suite)*

**Crans-Montana fait partie des leaders, mais dans votre étude, elle est passée du 2e au 3e rang. Qu'est-ce que cela signifie?**
Peu importe de savoir si Zermatt ou Crans-Montana sont vraiment les premiers, l'essentiel pour nous était de démontrer que ces stations faisaient toujours partie de la catégorie des leaders. Quoi qu'il en soit, Crans-Montana a beaucoup de chance car elle bénéficie d'une localisation exceptionnelle et son potentiel reste intact.

**Que pensez-vous de l'aspect promotionnel d'une station comme Crans-Montana?**
De manière globale, l'évolution des technologies et le rôle grandissant de l'internet dans la communication et la promotion ne font plus de doute. C'est la boîte à outils, la survie et l'atteinte au succès. Des 25 stations que nous avons observées à la loupe, toutes ont évolué dans la recherche de l'excellence et du dynamisme. Ce qui est un constat très positif. Mais on se rend compte que dans le trio leader dont fait partie Crans-Montana, il y a eu une réelle prise de conscience et que l'on a vraiment investi dans les infrastructures comme dans les animations. Il faut savoir que les destinations de sports d'hiver qui veulent continuer à progresser sont condamnées à travailler le marketing des cinq sens!

**Comment Crans-Montana peut-elle se distinguer des autres stations leaders?**
Une destination aussi importante que Crans-Montana est victime de ses avantages. En proposant tout, elle peut oublier de se profiler de manière exclusive: ce que l'on appelle dans le milieu la notion de USP (Unique Selling Proposition) consiste à promouvoir des prestations-produits qui n'ont pas ou peu d'équivalent et qui attirent ainsi l'attention d'un maximum de personnes. Mais, à cet égard, on peut parfaitement avoir confiance dans ses dirigeants.

**Quels ont été vos critères pour réaliser cette vaste analyse comparative?**
Dans un premier temps, avec mon équipe constituée de 11 étudiants et d'une assistante, nous avons sélectionné uniquement les stations possédant un certain nombre de caractéristiques (par exemple un minimum de 100 lits hôteliers ou un minimum de 400 lits en résidence secondaire). Par la suite, notre étude s'est portée sur quatre aspects différents: l'analyse des sites internet des stations, l'envoi de questionnaires aux autorités (commune, office du tourisme), une enquête sur place durant les mois de novembre-décembre pour, notamment, se plonger dans les brochures et autres catalogues proposés aux visiteurs. Et enfin un sondage en ligne, en collaboration avec *Bilan* et *Le Matin Dimanche* qui a été un succès inattendu. Cet exceptionnel retour, avec 1289 questionnaires utilisables a donné une crédibilité scientifique à ce sondage grâce à la représentativité quasi parfaite des lecteurs.

**Quelles informations particulières vous a révélées ce sondage?**
Nous avons eu la preuve que la majorité des internautes romands répondants est constituée de purs skieurs ou amateurs de sports de glisse, dont le but premier d'un déplacement en station consiste à pratiquer cette activité. En effet, seul un répondant à ce sondage sur 10 ne pratique pas de sports de glisse en station. D'où l'importance pour ces dernières de soigner ces disciplines dans leur offre. Nous avons constaté également que les stations de haut standing, réputées et offrant un domaine skiable étendu et accessible quasi toute l'année, comme c'est le cas pour Crans-Montana, sont particulièrement plébiscitées.

**Avez-vous pu déterminer les habitudes des visiteurs de station?**
Nous avons en effet identifié quatre profils de visiteurs, les «mordus» (plus de 20 nuits et plus de 20 jours en station sur la saison), les «habitués» (entre 11 et 20 nuits et plus de 11 jours en station), les «vacanciers» (entre 6 et 10 nuits et plus de 6 jours en station) et les «occasionnels » (entre 1 et 5 nuits et plus de 6 jours en station). Le sondage a permis de déterminer qu'à Crans-Montana, on rencontre surtout des «habitués», des «occasionnels» et des «mordus». En revanche, on dénombre relativement moins de «vacanciers» que dans les autres principales destinations.

**Qu'en est-il de l'âge des visiteurs de Crans-Montana?**
La station montre un excellent équilibre entre les différentes tranches d'âge, en comparaison avec d'autres stations, (on pense notamment aux Diablerets qui attirent visiblement plus de visiteurs entre 20-40 ans et 40-60 ans). Chez vous, le sondage révèle une répartition assez équitable entre les plus de 60 ans, les moins de 20 ans, les 20-40 ans et les 40-60 ans.

**Selon vous, quels sont les critères qui amènent à choisir une station plutôt qu'une autre?**
Avec l'identification des critères du choix de la destination, on touche sans doute à l'un des enseignements les plus intéressants de ce sondage en ligne. En effet, nous avons pu déterminer que les sites préférés sont ceux qui proposent des prix très compétitifs, des paysages d'une grande beauté dans un environnement préservé et un domaine skiable permettant de s'éclater sans attente aux remontées mécaniques. Ce qui signifie clairement la mise à disposition d'infrastructures modernes et performantes.

**Selon vous, pour quelles raisons les Romands viennent à Crans-Montana?**
Sans hésitation, nous pouvons dire que, pour marier fête, sport, culture, gastronomie, voire romantisme, Crans-Montana figure parmi les leaders. Ce que j'aime appeler le Triangle d'or de nos stations de ski de Suisse romande, où Crans-Montana se trouve en compagnie de Zermatt et de Verbier. Elle fait partie de ces stations qui offrent de la neige toute l'année. C'est déjà un avantage fantastique. Sans compter que votre station – contrairement à Zermatt ou Saas Fee – reste une destination particulièrement accessible aux résidentiels et autres pendulaires du week-end qui cherchent à s'éloigner de la ville à la fin de la semaine.

**Propos recueillis par Claire-Lise Genoud**

## RENDEZ-VOUS STATION

| | |
|---|---|
| Après-ski du Caprices, Festival OFF | 3-10 avril |
| Caprices Festival | 7-10 avril |
| Tour de Romandie, Grand Prix de la Montagne | 2 mai |
| Finale Grand Prix Crans-Montana Junior | 4 mai |
| Concours de pêche à l'Etang-Long | 23 mai |
| 7e Open de Golf de Chermignon, Golf-Club | 6 juin |
| Iron Sport Terrific | 12-13 juin |
| Ambassadors of Music | 16 juin au 1er août |
| Cirque Go, parking du Régent | 21-27 juin |
| GM Crans-Montana European Junior Golf Championships 2010 | 28 juin au 2 juillet |

## RENDEZ-VOUS VILLAGES

| | |
|---|---|
| **ICOGNE** | |
| Groupe théâtral Toc'Art | 23-24 avril |
| St-Grégoire, fête patronale et Tombola du ski-club La Lienne-Icogne | 9 mai |
| **LENS** | |
| «Flanthey Découvertes» organisé par le GAF, Flanthey | 7-10 avril |
| APLI, soirée jeux | 16 avril |
| 1er Tour des Championnats suisses de Groupes de Tir | 16-18 avril |
| Concert du Valaisia Brass Band, 20 h | 27 avril |
| Groupe théâtral Toc'Art, Lens | 30 avril, 1-2 mai |
| Tirs obligatoires, 17 h 30 à 19 h 30 | 7 mai |
| Exercice de printemps des pompiers | 8 mai |
| Confirmation | 9 mai |
| 75 ans de la statue du Christ-Roi | 13 mai |
| Assemblée générale du HC Lens | 20 mai |
| Championnat valaisan de gymnastique et d'athlétisme, Flanthey/Lens | 22 mai |
| Concert du Chœur d'Hommes | 23 mai |
| Fête du VBC Flanthey/Lens | 29 mai |
| Première Communion | 3 juin |
| Fête de fin d'année gymnique | 4 juin |
| Tirs en campagne organisés par la société de Tir | 5-6 juin |
| Assemblée générale juges et vice-juges du district de Sierre, Lens | 6 juin |
| Trophée du Châtelard organisé par le Tennis-Club | 12-20 juin |
| **CHERMIGNON** | |
| Assemblée générale Lè Partichiou, Ollon | 9 avril |
| Coupe Cher-Mignon SA et cave Nicolas Briguet, Golf de Noas | 10-11 avril |
| St-Georges, fête patronale, Chermignon-d'en-Haut | 23 avril |
| Représentation de théâtre des jeunes de la troupe Zygomatiques, Chermignon-d'en-Haut | 23-25 et 30 avril |
| Coupe Alex Sports, Golf de Noas | 24-25 avril |
| Représentation de théâtre des jeunes de la troupe Zygomatiques, Chermignon-d'en-Haut | 1-2 mai |
| Coupe Golf Zone, Golf de Noas | 8-9 mai |
| Conférence découverte sur le chamanisme, Chermignon-d'en-Haut, 20 h | 14 mai |
| Stage sur le chamanisme, Chermignon-d'en-Haut | 15-16 mai |
| Première Communion | 22 mai |
| Journée porte ouverte du local des jeunes, Chermignon-d'en-Bas | 22 mai |
| Fête villageoise à Martelles, Chermignon-d'en-Bas | 28 mai |
| Inauguration du Centre de Martelles | 28-29 mai |
| Coupe Nicolas Bagnoud, Simon Maye et Hôtel Mont-Paisible | 29-30 mai |
| Amicale du Rawyl organisée par l'Ancienne Cécilia, Martelles | 30 mai |
| Audition de l'école de musique de la Cécilia, Chermignon-d'en-Haut | 2 juin |
| Sortie des Aînés | 4 juin |
| Audition de l'école de musique de l'Ancienne Cécilia, Chermignon-d'en-Haut | 5 juin |
| Journée des bénévoles, Golf de Noas | 5 juin |
| Concert apéritif de l'Ancienne Cécilia, Ollon | 6 juin |
| Programme spécial, Golf de Noas | 17-20 juin |
| Mémorial de golf Olivier Barras | 18-20 juin |
| 2e Fougir Meadow, tournoi de double du Tennis-club | 21-26 juin |
| Soirée américaine du Tennis-Club | 25 juin |
| **MONTANA** | |
| Ouverture du stand de tir, Montana-Village | 9 avril |
| Sortie annuelle du club des aînés | 16 avril |
| Conférence «Quel Roi, quel Royaume?», 20 h, église Montana-Village | 21 avril |
| Fête des Aînés et promotions civiques | 24 avril |
| Assemblée de l'Ancienne Cible | 7 mai |
| Première Communion, 11 h, Montana-Village | 23 mai |
| Nettoyage de la cabane du ski-club Montanin | 29 mai |
| Retraite + Tir de la Milice | 2 juin |
| Tir de la Nouvelle Cible | 7 juin |
| Sortie annuelle du chœur St-Michel | 13 juin |
| Sortie pédestre de l'Echo de la Montagne | 13 juin |
| Premier tir obligatoire, 17 h 30- 19 h | 18 juin |
| Raclette annuelle et rallye des jeunes du Ski-Club, couvert de la Bourgeoisie | 20 juin |
| Journée famille des Réchettes | 27 juin |
| **RANDOGNE** | |
| Messe à Crételles avec le chœur l'Espérance, 10 h 30, Crételles | 11 avril |
| Concours club de Pétanque en doublette avec Mollens | 15 mai |
| Open de Randogne, compétition | 30 mai |
| Spectacle de fin d'année, Centre scolaire | 24 juin |
| **MOLLENS** | |
| Concours d'ouverture du club de Pétanque | 25 avril |
| Sortie peaux-de-phoque organisée par le ski-club Mont-Bonvin | 1-2 mai |
| Fête de la Saint-Gothard, Cordona | 8 mai |
| Confirmation, St-Maurice-de-Laques | 9 mai |
| Concours club de Pétanque en doublette avec Randogne | 15 mai |
| Première Communion, St-Maurice-de-Laques | 23 mai |
| Assemblée générale du Chœur de St-Maurice-de-Laques | 26 mai |
| Loto annuel du FC Noble-Contrée | 2 juin |
| Matchs de la Coupe du monde de Football sur écran géant, salle polyvalente | 16, 21, 25 juin |

## INFOS PRATIQUES

**URGENCES - ACCIDENTS MALADIES**

| | |
|---|---|
| Police | 117 |
| Feu | 118 |
| Appel d'urgence | 144 |
| Empoisonnements | 145 |
| Secours routiers | 140 |
| Rega | 1414 |
| Air-Glaciers | 1415 |
| La Main tendue | 143 |
| Aide tél. pour les enfants et les jeunes | 147 |
| Police Crans-Montana | 027 486 87 60 |
| Garde médicale (centrale des appels) | 0900 144 033* |
| Garde des pharmacies et dentistes | 0900 568 143* |
| Vétérinaire | 027 480 23 45 |

**PHARMACIES**

| | |
|---|---|
| **LENS** | |
| Pharmacie de Lens | 027 483 43 00 |
| **CRANS-MONTANA** | |
| Des Alpes | 027 481 24 20 |
| Amavita Bagnoud | 058 851 30 50 |
| Du Centre | 027 481 28 28 |
| Du Golf | 027 481 33 51 |
| Internationale | 027 481 24 18 |
| Pharma Crans | 027 481 27 36 |

**TAXIS**

| | |
|---|---|
| A AUTO-TAXI | 079 316 60 10 |
| TAXIS FRANCIS | 027 481 51 51 |
| BONVIN PIERRE | 027 481 95 95 |
| BRUTTIN RENÉ | 079 628 01 01 |
| CENTRAL | 027 481 19 19 |
| CRETTOL DANIELLE | 079 628 33 00 |
| FAMILLE DOLT | 027 481 30 30 |
| FERRARO MARIO | 027 481 70 63 |
| IVAN | 079 750 60 60 |
| JACKY | 079 204 36 45 |
| MORARD ANNE-LYSE | 079 637 78 71 |
| TAXIS PONCIC | 027 481 94 94 |
| POTT CÉSAR | 027 481 13 12 |
| POTT MICHEL | 027 481 71 71 |
| TAXI SILVIO | 079 400 75 45 |

**HOPITAUX**

| | |
|---|---|
| **SIERRE** | |
| Hôpital régional | 027 603 70 00 |
| **SION** | |
| Hôpital régional | 027 603 40 00 |
| **CLINIQUE BERNOISE** | |
| Montana | 027 485 51 21 |
| **CLINIQUE GENEVOISE** | |
| Montana | 027 485 61 11 |
| **CLINIQUE LUCERNOISE** | |
| Montana | 027 485 81 81 |
| **CENTRE VALAISAN DE PNEUMOLOGIE** | |
| Montana | 027 603 80 00 |

**GARDERIES D'ENFANTS/UAPE**

| | |
|---|---|
| **CRANS-MONTANA** | |
| Fleurs des Champs | 027 481 23 67 |
| **CHERMIGNON** | |
| Martelles | 027 480 49 46 |

**CENTRE MÉDICO-SOCIAL**

| | |
|---|---|
| SIERRE | 027 455 51 51 |

* Fr. 0.50 / appel + Fr. 1.-/min

A l'occasion du 75e anniversaire du Christ-Roi, un ouvrage à paraître nous emmène, au fil des pages, à la découverte des lieux de prière érigés sur le territoire de nos six communes.

# Un patrimoine religieux d'une grande richesse

**CULTURE •** Sur le territoire des six communes de Crans-Montana se trouvent de très nombreux lieux de culte, chapelles et oratoires dont peu de monde a connaissance dans sa globalité. A l'occasion de l'anniversaire de la statue du Christ-Roi, un recensement de tous ces lieux dédiés à la prière a été réalisé, dans le but d'éditer un ouvrage illustré et commenté. Un véritable travail de bénédictin, réalisé par Pascal Rey, aidé par Gérard Rey pour la partie historique du Christ-Roi, à paraître le 13 mai prochain.

La fête anniversaire de la statue aura lieu lors d'une grande messe sur la colline, le jour de l'Ascension, le 13 mai prochain (voir programme ci-dessous).

Le comité qui se charge d'organiser différentes actions autour du 75e du Christ-Roi a souhaité donner une envergure bien plus vaste à cet anniversaire, en utilisant ce prétexte pour faire plus largement connaître la richesse patrimoniale de toute notre région. Parce que cette statue, qui fait un peu penser au Christ rédempteur de Rio de Janeiro, n'appartient pas qu'aux Lensards, mais à tout le Valais sur lequel il veille depuis le haut de la colline du Châtelard.

Cet ouvrage à paraître a glissé des fourmis dans les jambes de certains, qui ont souhaité pousser plus avant encore la démarche. L'idée: proposer des itinéraires pédestres commentés, pour aider gens d'ici et touristes à partir à la découverte de ces chapelles, oratoires et lieux de culte sur nos communes. Le 17 mars dernier, les délégués de l'Association des Communes de Crans-Montana ont accepté de débloquer des fonds pour permettre la première réalisation de ce chemin des chapelles – le nom définitif est à trouver encore – dont la première étape pourra se faire cette année déjà. Ce topoguide se réalisera avec Randonature, une société spécialisée sur la diffusion d'itinéraires didactiques via internet, à imprimer chez soi puis glisser dans sa poche avant de partir en randonnée. Le projet prévoit encore un film pour montrer la statue du Christ-Roi «comme on ne l'a jamais vue», film qui se réalisera avec l'aide de Canal 9.

En attendant la fête du 13 mai à Lens, nous vous proposons à voir sur cette page quelques sites extraits de l'ouvrage signé par Pascal Rey et Gérard Rey. Pour vous donner envie de le feuilleter d'abord, de partir ensuite à la découverte de ces trésors de notre patrimonie.

*Photos Pascal Rey*

**Danielle Emery Mayor**

## Chapelle St-Grégoire de Naziance

**ICOGNE •** Édifiée en 1678, sous le vocable de Saint-Grégoire de Naziance, docteur de l'Eglise au IVe siècle, la première chapelle d'Icogne fut bénie le 9 juin 1680. Le 13 novembre 1816, le père capucin Chrysogone y érige un chemin de croix à la demande du prieur Théodore Genoud, chemin de croix qui sera remplacé en 1907 par celui du père Jobin. En 1916, les paroissiens demandent que le Saint-Sacrement y soit exposé en permanence. Gravement endommagée en 1946 lors du tremblement de terre, elle fait place à un nouvel édifice en 1948. La chapelle sera agrandie 20 ans plus tard, de 1966 à 1968. Les vitraux de J. Le Chevalier présentent les saints honorés dans la région. L'édifice est placé sous le patronage de saint Grégoire.

A noter qu'Icogne fêtera son saint patron le dimanche 9 mai, avec l'habituelle fête au village.

## Chapelle St-Clément

**LENS •** La chapelle de Saint-Clément existait déjà avant 1712 et fut probablement construite par les évêques de Sion qui y possédaient un important domaine. Elle est placée sous la protection de saint Clément, pape à la fin du Ier siècle, fêté le 23 novembre. La chapelle relève du territoire de la paroisse de Lens depuis le 29 novembre 1932, date à laquelle elle fut détachée du territoire de la paroisse de Granges dont elle dépendait jusqu'alors. Restaurée en 1975, la chapelle de Saint-Clément est classée au patrimoine des Monuments historiques.

## Eglise Saint-André

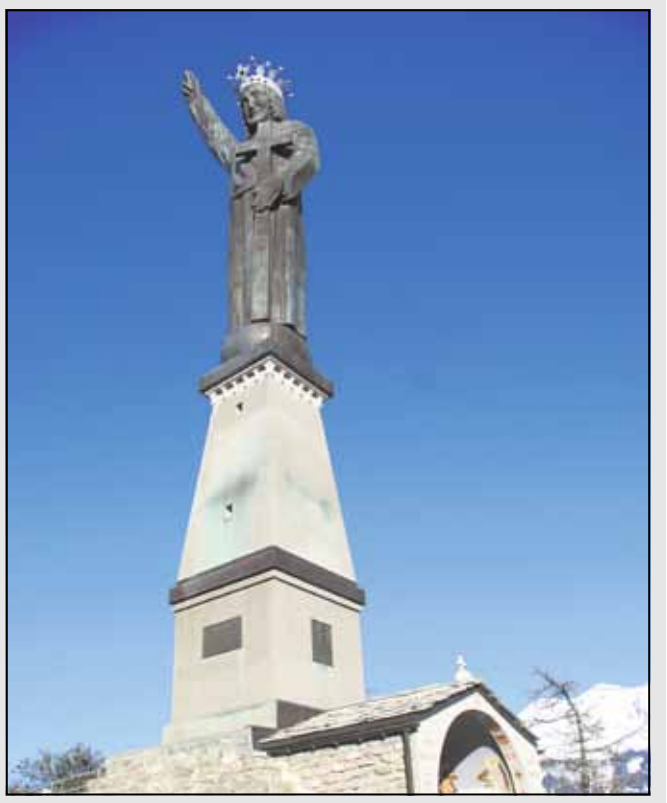
**CHERMIGNON-D'EN-BAS •** Construite par la famille Nanchen, en 1650, alors que Chermignon-d'en-Bas ne compte que 46 habitants, la première chapelle est dédiée à saint André et à saint Philippe. En 1802, la Communauté de Chermignon-d'en-Bas l'acquiert de la famille Nanchen avec des biens destinés à son entretien. En 1949, cette corporation la cède avec ses charges et obligations à la Paroisse de Chermignon. Au cœur du vieux village, trois bas-reliefs rappellent l'ancienne chapelle remplacée en périphérie par une église plus vaste. Construite en 1968-1969, l'église Saint-André est consacrée le 13 juillet 1971 par Mgr Nestor Adam. Le clocher est construit dès 1973 et béni avec les cloches le 1er septembre 1974.

A l'intérieur, l'austérité du granit du chœur contraste avec le rayonnement coloré de la verrière de l'entrée. Constituée par les vitraux de l'abbé Denis Theurillat et réalisée par la maison Chiara, la verrière encadre la porte d'entrée. Elle compose un triptyque sur la vie de saint André, patron de la chapelle.

*Photo M. Praplan*

## Un monument au sommet du Châtelard

**LENS •** *«Depuis bien des années, nous caressons le projet d'ériger, sur cette superbe sommité, un monument à la gloire de Dieu»*, écrivait le prieur Gard en 1931. Après moult péripéties, la statue sera construite sur la colline du Châtelard, dominant la vallée, et veillera sur le Valais. On fête cette année son 75e anniversaire, plus précisément lors de l'Ascension, le 13 mai 2010.



*Placer le Valais sous la protection du Christ, roi des vivants, voilà le souhait de ceux qui ont bâti la statue il y a 75 ans.*

### Programme

Tous les pèlerins (adultes et jeunes partis avant l'aube) rejoignent Lens vers 9 h 15. Célébration eucharistique présidée par Mgr Norbert Brunner à 10 h dans le cadre bucolique de la grotte à mi-chemin entre le terrain de foot et la statue. En fin de célébration, les jeunes pèlerins partis à 23 h de Bramois animent une action de grâce auprès de la statue. Suit la bénédiction solennelle pour clore la cérémonie. L'apéro est offert en contrebas de la colline où chacun est invité à tirer son pique-nique du sac.

### Pèlerinage

A l'occasion de l'Ascension, les pèlerins de la plaine et des communes environnantes monteront au Châtelard pour la messe, après une marche teintée de réflexion sur le thème «Quels rois, quels royaumes», méditations principalement autour de l'épisode du lavement des pieds, et celui de la rencontre avec le personnage Zachée. Intéressés? Réunion d'information sur les parcours de pèlerinage mardi 13 avril, rendez-vous à la Cure de Granges à 20 h. Informations au 027 481 21 69.

*Plus d'infos sur www.christroi.ch*

## Temple protestant

**CRANS-MONTANA •** La Paroisse protestante est officiellement créée le 13 juillet 1919 et admise au sein de la Fédération des Associations protestantes du Valais. Une première chapelle en bois est inaugurée en 1920 et restaurée en 1928. En 1954, le don d'un terrain permet d'envisager la construction d'un temple, ce qui sera chose faite en 1959. La fresque et les vitraux sont l'œuvre de Xavier Fiala.

## Chapelle de Diogne

**MONTANA •** Connue depuis 1531, la chapelle de Diogne est d'abord dédiée à saint Michel; elle est reconstruite en 1669 comme le témoigne une pierre d'albâtre gravée en façade. Au XVIIIe siècle, elle est dotée d'un autel baroque dont le retable illustre la «Présentation de Jésus au temple». Un ex-voto daté de 1765, peint par Joseph Rabiato, illustre, dans l'intimité d'une chambre, une scène douloureuse de la vie où une prière à la Vierge à l'Enfant a été exaucée. En 1767, son état de délabrement est tel que la chapelle est réduite au statut d'oratoire. On la restaure en 1797, puis en 1913. En 1917, à la demande du chanoine Coquoz, l'oratoire est reclassé au rang de chapelle. De 1978 à 1981, la Paroisse Saint-Grat effectue la rénovation complète de la chapelle. D'importants travaux sont à nouveau entrepris en 1998 et permettent, le 2 février 2000, au curé Bossetti de célébrer la messe de la fête patronale dans une chapelle toute rafraîchie. Surtout utilisée à la fête patronale de la Chandeleur, le 2 février, ou pour des baptêmes et des mariages, la chapelle offre aux habitants du hameau de Diogne comme aux promeneurs un lieu de prière et de rencontre.

## Chapelle de Loc

**RANDOGNE •** La cloche actuelle de cet édifice date de 1653. Citée comme oratoire en 1705, la chapelle de Loc est bâtie en 1792 et dédiée à Notre Dame des Douleurs. Son ancien autel portait la mention de Noble Joseph Augustin de Preux d'Anchettes (1751-1839), banneret et grand châtelain du dizain qui en finança certainement une part importante. Cette chapelle est restaurée en 1887 et 1907, puis agrandie en 1978. Le chœur est orné de deux tableaux dont l'un offert en 1797 par le curé de Saint-Maurice-de-Laques François-Joseph Rey, originaire de Montana. Ce tableau était au centre de l'autel démonté en 1978. En 1820, trois autels se trouvaient dans cette chapelle, soit celui de Notre Dame des Sept Douleurs, celui de saint Charlemagne et celui de saint Antoine de Padoue.

## Chapelle de Cordona

**MOLLENS •** Citée comme oratoire en 1705, cette chapelle, probablement construite au XVIIe siècle déjà, est refaite en 1760. Elle est dédiée à saint Gothard. Son autel baroque date de 1759. Une réfection est effectuée en 1982-1983. La fête autrefois fixée au 5 mai est aujourd'hui célébrée le dimanche le plus proche de cette date. Cette chapelle votive recueille les prières de nombreuses personnes venues implorer saint Gothard pour la guérison d'un membre blessé ou malade, comme en témoignent les nombreux ex-voto exposés. A noter que Mollens fêtera la St-Gothard le 8 mai prochain, avec messe à 11 h, suivie d'un repas en commun à Planige.

La septième édition du Caprices a lieu du 7 au 10 avril. Rencontre dans les coulisses, avec celui qui assure notamment la programmation du festival.

# Caprices: des émotions uniques

**FESTIVAL** • *«Le Caprices n'a pas pour ambition de devenir un festival de masse du type open air avec 30'000 personnes par jour,* explique un de ses membres fondateurs, Maxime Léonard, *mais plutôt d'offrir aux personnes qui nous visitent une qualité d'accueil optimale.»* Alors on soigne les ambiances, la qualité sonore, la découverte artistique, on programme de gros artistes dans des salles à taille humaine... Interview.

**Qu'est-ce qui occupe vos journées?**

**Maxime Léonard:** Tout au long de l'année je m'occupe de la recherche de sponsors pour le festival. Il y a la création des prestations et des supports que nous proposerons aux entreprises, ensuite le démarchage, et finalement la mise en place des concepts. Le *fundraising* me passionne, car la créativité est un des éléments essentiels de ce métier. De juin jusqu'au Festival, je m'affaire à la programmation.

**Et cela consiste en quoi?**

L'été est la période la plus agréable avec la prospection et les relations publiques avec les artistes sur les autres festivals. La course contre la montre commence en septembre pour se terminer en décembre, à la date butoir de notre conférence de presse où nous dévoilons le programme. C'est sur ces trois mois que les plans de tournée des artistes internationaux se dessinent. Il faut sauter rapidement sur les opportunités intéressantes. Une fois les négociations terminées, je passe le flambeau et supervise notre département de coordination artistique.

**Vous faites aussi du clé en main en dehors du Caprices?**

Effectivement, je m'occupe tout au long de l'année, avec mes collègues, du développement de nos activités annexes au festival. Nous avons monté depuis plusieurs années maintenant une structure offrant nos services d'organisation d'événements clé en main (concerts privés, incentive etc..). Nous cherchons à intensifier ces activités de manière à pouvoir consolider la structure du festival et offrir à nos employés des postes annuels et non sur six mois comme maintenant.

**Le Caprices a-t-il été pour vous un tremplin?**

Je dirais même que ma carrière, c'est Caprices... Effectivement nous avons monté ce festival avec 3 amis (Samuel, Raphaël, Stéphane) à la sortie de nos études. Nous avions juste organisé un petit événement à Sierre et n'avions pas d'expérience dans le domaine, nous avons donc tout appris, sur le tas, et cela aussi grâce à l'aide de partenaires précieux tel le Montreux Jazz Festival. Le festival m'a permis de développer mon arc professionnel à travers notamment la rencontre avec le Dj Luciano de Cadenza, qui a débouché sur son management ainsi que celui de 14 autres DJs.

*«La programmation s'établit en fonction de nos envies artistiques, de notre connaissance du public et de la réalité du marché des artistes en tournée à cette période», explique Maxime Léonard.*

**Quelle est aujourd'hui la cote du festival auprès des artistes?**

Excellente! Auparavant nous devions courir après eux, alors que maintenant on reçoit un grand nombre de demandes. Dans le milieu des artistes (qui est malgré tout un petit milieu) le mot a passé vite comme quoi le Caprices Festival offre un accueil de bonne qualité. Les artistes aiment cette ambiance très particulière qui règne à Crans-Montana. Ils peuvent profiter de prendre quelques jours de vacances, et donc la date du festival devient une date particulière dans leur tournée de laquelle ils se souviendront!

**Que ne faut-il absolument pas manquer dans cette édition?**

Rodrigo y Gabriela, la première mondiale du nouveau cd de Gotan Project, le Sud-Africain Yoav, le projet unique de Narod Niki et le groupe Ghinzu qui est probablement l'un des meilleurs groupes live en ce moment. Et bien évidemment notre tête d'affiche: Amy Macdonald.

**Propos recueillis par Danielle Emery Mayor**

## Valaisia Brass Band

**CONCOURS** • *«Le Valaisia Brass Band est fier de pouvoir représenter la Suisse à ce concours européen qui aura lieu cette année à Linz en Autriche»*, indique Arsène Duc. Les champions qualifiés de chaque pays et dix participants en catégorie excellence seront présents. Le premier jour ils interpètent la pièce imposée et l'autre différents morceaux à choix. Le fondateur du Valaisia Brass Band tire un coup de chapeau à ses musiciens qui travaillent dans une excellente ambiance, malgré la pression et les concerts annuels des sociétés qui ont lieu en même temps.

*«Nous avons repris les répétitions après le Championnat suisse des brass bands de Montreux. La préparation est intense avec notamment la découverte de la très exigeante pièce imposée.»*

*«Ce sera un défi et une expérience sans précédent pour cette nouvelle formation composée de nombreux jeunes musiciens de la région. Nous n'avons pas d'objectif de résultat étant donné le très haut niveau de ce concours auquel participent les meilleurs ensembles de cuivres (Black Dyke, Cory Band, etc.) à l'heure actuelle.»* Pour la formation qui n'a que deux ans d'existence, c'est une chance extraordinaire de pouvoir participer à ce championnat européen.

Le champion suisse 2009 des Brass Bands donnera un unique concert de préparation le mardi 27 avril dès 20 h à la salle du Louché à Lens.

www.valaisiabrass.ch **DEM**

# L'Ehanoun revisité

**ARCHITECTURE** • Vingt ans que les propriétaires qui se partagent le quartier d'Ehanoun espéraient trouver une solution harmonieuse de développement! Une surface d'environ 10'000 mètres carrés, sur territoire de Chermignon. Un pas décisif a été franchi le 5 mars dernier, quand le nom du lauréat du concours d'idées a été connu: c'est le bureau Fidanza & Lehmann de Fribourg qui a remporté le premier prix. Les architectes vainqueurs ont su proposer une solution qui convienne à tous les propriétaires, tout en mettant en valeur ce dernier territoire libre du Vallon du Zier. *«Son emplacement stratégique le place comme la porte d'entrée vers le nouveau jardin urbain et comme un espace attractif en continuité du centre de Crans»*, disent les architectes.

Implanter un nouveau front bâti pour créer une place dans l'élargissement de la route de l'Ehanoun: voilà la stratégie. Le prolongement de cette place est assuré par la Promenade du Centième qui mène à la rive sud du lac Grenon. Les surfaces bâties sont comme des modules rythmés par des passages transversaux, reliant la Promenade à la route du Rawyl. Cet espace de déambulation, ou de loisirs, sera structuré diversement, qu'il se destine à des utilisations individuelles privées ou à d'autres, plus collectives. *«Les édifices projetés de la zone contiguë sont peu modifiés. Seuls les rez inférieur et supérieur de l'immeuble SMC sont "redessinés" et recomposés sur le nouvel alignement de la rue Ehanoun, alors que l'entrée du parking Green est utilisée comme seul accès au parking souterrain collectif. Celui-ci se développe sous les bâtiments existants et projetés»*, expliquent les architectes. Ils ont conçu leur projet pour que le passant soit attiré vers la nouvelle place. Reste maintenant à passer à la concrétisation de ces idées.

**Danielle Emery Mayor**

*Plusieurs propriétaires se partagent le quartier de l'Ehanoun.*

De plus en plus populaire, ce jeu de cartes s'est implanté à Crans-Montana. Découverte d'un univers à part entière avec l'un de ses promoteurs locaux.

# Le poker abat ses cartes

**CERCLE WPC** • Les émissions télévisées dédiées au poker se multiplient depuis deux ou trois ans. A Crans-Montana, un important tournoi de Texas Holdem (voir encadré) s'est tenu durant les fêtes au Grand Hôtel du Golf & Palace. Cette compétition a vu s'affronter 40 participants dont le treizième joueur mondial. Les autres concurrents étaient des vacanciers et des résidents de la région. Client régulier de l'hôtel, Alain Delon y a même fait un passage. *«Je tiens à remercier François Rielle et son épouse, les propriétaires des lieux, pour leur confiance. Quand j'avais lancé le projet du casino, ils étaient déjà à mes côtés»*, précise Philippe Bonnaz. Cet ancien collaborateur des casinos de Montreux et de Saxon (où il a été directeur des jeux) ne ménage pas ses efforts pour populariser le poker dans la région. Il projette notamment de créer un club qui réunira les passionnés désireux de prendre part à des rencontres régulières. Jusqu'à la fin avril, il met d'ailleurs déjà sur pied des soirées de type «Sit and go». Concrètement, les joueurs intéressés peuvent s'inscrire chaque jour dès 16 h en appelant le 079 236 21 78. Des pages spéciales sur Facebook et sur le site Spooks.ch permettent d'en savoir plus sur les conditions de participation. Philippe Bonnaz a en outre plusieurs projets d'envergure parmi lesquels celui d'organiser une compétition dont le prix principal sera le droit d'entrée à un tournoi satellite européen, soit l'équivalent d'environ 3000 euros.

*Philippe Bonnaz (à gauche) initie un employé de l'hôtel aux subtilités du poker.*

**Une activité encadrée**

Mais on ne s'improvise pas organisateur de tournoi. Des connaissances approfondies de la législation sont nécessaires, car cette activité est très surveillée par Berne. *«J'ai aussi dû décrocher une licence cantonale et une autorisation de la Commune de Chermignon»*, confirme Philippe Bonnaz. Pour les parties «Sit and go», il doit obligatoirement réunir dix joueurs et les dotations ne peuvent pas dépasser 500 francs. Les amendes se veulent d'ailleurs dissuasives (jusqu'à 500'000 francs). Seuls les casinos ont la possibilité d'attribuer des montants plus importants. Celui de Crans-Montana n'a cependant pas retenu ce jeu parmi les trois que la loi lui donne le droit de proposer à ses clients. Philippe Bonnaz quant à lui organise aussi des tournois pour des privés. En ce moment, il se concentre sur l'organisation de ce qui devrait devenir le principal tournoi annuel de la région. *«J'aimerais le lancer en septembre, en parallèle de l'open de golf. Les golfeurs sont en général de vrais passionnés de poker»*, commente-t-il. Pour assurer la promotion de ses événements, il collabore avec l'Office du tourisme de la station qui lui assure une présence sur son site et sur celui de Suisse Tourisme. La concurrence est en fait rude, puisque de Martigny à Saxon en passant par Sion, les clubs se multiplient. D'où l'intérêt de garder quelques atouts en réserve.

**François Praz**

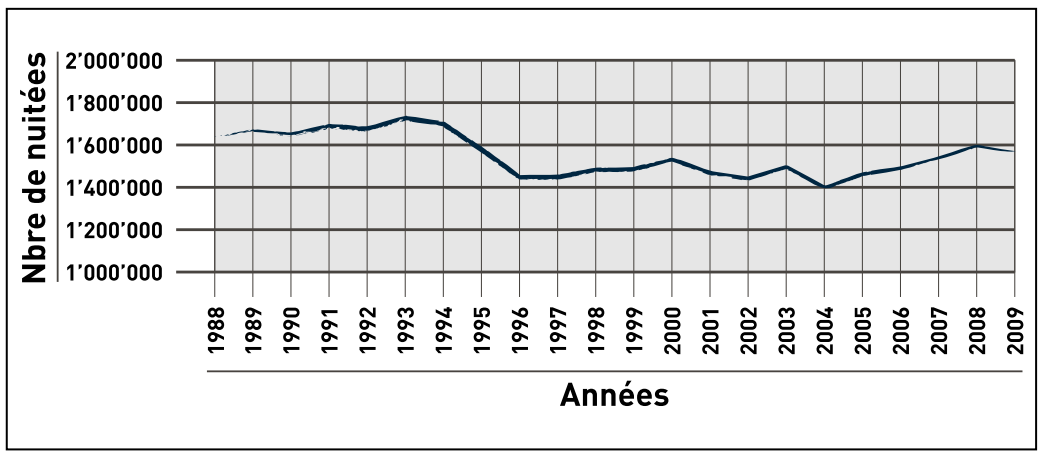
### Le Texas Holdem mode d'emploi

En substance, cette variante du poker consiste à distribuer à chaque joueur deux cartes qui restent masquées. Des tours d'enchères s'en suivent qui sont ponctués par l'abattage d'une première série de trois cartes (le flop), puis d'une quatrième carte (le turn) et enfin d'une cinquième carte (la river). L'objectif consiste à réaliser la meilleure combinaison possible de cinq cartes.

Les statistiques de fréquentation de décembre à février permettent de constater qu'à Crans-Montana on s'en sort mieux qu'ailleurs, mais que l'on est loin de nos belles années. Certains efforts s'avèrent payants.

# Chiffres stables mais en-dessous tout de même

**BILAN** • Les chiffres hôteliers (les seuls à disposition à l'heure du bouclage du journal) indiquent une diminution de nuitées de 0.4% par rapport à la même période de l'année passée (de décembre à février donc). En comparaison, les chiffres publiés pour le canton par Valais Tourisme montrent une baisse de 8.7% en décembre, et de 3.6% en janvier. Même si nous sommes moins touchés à Crans-Montana que la moyenne du canton, force est de constater que les années d'embellies continues ont marqué le pas. Après une année 2009 soldée par une perte de 1.48% de nuitées tous logements confondus, 2010 semble partir sur les même bases.



*Evolution des nuitées à Crans-Montana.*

### Internet, toujours plus

Pourquoi souffre-t-on moins chez nous? Florence Clivaz, responsable Réservation et Information au sein de Crans-Montana Tourisme (CMT), propose des pistes. Depuis deux ans, un travail important est engagé dans ce domaine et notamment sur le système de réservation directe. Cet effort semble payant puisque les réservations de décembre à février ont augmenté de plus de 57% en comparaison avec la même période l'an passé. L'introduction de logements sur des canaux de vente connus et dynamiques comme Booking.com a été payante, puisque, à lui seul, ce canal a réalisé 11% des ventes. Le travail s'est également orienté sur le nombre d'objets mis en vente directe, et un grand effort pour le recrutement a été effectué au cours de l'année.

Les clients que rencontre quotidiennement l'Office du tourisme (au guichet, au téléphone ou par internet), ont changé leurs habitudes ces dernières années. On l'annonce depuis longtemps et cela se confirme: l'ère internet modifie la relation client. Les guichets enregistrent une diminution significative de la fréquentation. Les téléphones sont également moins nombreux. Les clients réservent de plus en plus tard et pour des séjours toujours plus courts. *«Cela correspond à ce que nous connaissons en théorie depuis longtemps. Les clients s'informent de plus en plus par eux-mêmes, à l'avance, sur internet, sur des réseaux sociaux qui sont le bouche à oreille moderne. C'est pourquoi nous adaptons en permanence nos supports de communication et que nous sommes présents sur Facebook, Twitter etc.»*, confie Xavier Bianco responsable Marketing chez CMT.

### Etre pointu ou manquer sa cible

Florence Clivaz termine en confiant que les attentes des clients vis-à-vis des services de CMT sont de plus en plus précises: ils ne veulent plus perdre leur temps durant leur séjour et tout doit être disponible et réservable en un seul point, immédiatement. CMT sait donc devoir évoluer rapidement vers un service «tout-en-un et tout-sur-place», si l'Office du tourisme entend rester à niveau.

**Danielle Emery Mayor**

### Année charnière pour CMT

Crans-Montana Tourisme (CMT) publie un bilan dans les chiffres noirs. Et ce pour la première fois depuis sept ans. Cela mérite d'autant plus d'être relevé que, depuis deux ans, l'ensemble de la branche touristique souffre de la crise économique mondiale. *«La dette reportée de notre société a pu être totalement amortie cette année, répondant ainsi aux objectifs fixés par les autorités communales il y a cinq ans»*, explique Jean-Yves Rey responsable financier à CMT. La station a connu une baisse des nuitées de 1,48%. Ce chiffre, meilleur toutefois que la moyenne valaisanne, est important lorsque l'on sait qu'il représente, au travers de la taxe de séjour, le plus important apport financier de l'Office du tourisme. Avec des mesures prises tout au long de l'année et une politique rigoureuse de contrôle des coûts, la situation qui aurait pu être difficile est finalement très bonne.

Mais cette politique rigoureuse ne pèse-t-elle pas sur les prestations de l'Office du tourisme?. *«Les économies se sont principalement réalisées par des améliorations de fonctionnement et des diminutions de coûts de frais généraux»*, rassure Jean-Yves Rey. *«Les prestations ont été garanties et même développées. Le budget marketing, par exemple, a augmenté pour les actions et les produits. Les animations furent réalisées, y compris le nouveau concept événementiel de l'été qui nous tenait à cœur»*, renchérit le directeur de CMT, Dominique Fumeaux. Il ajoute qu'après avoir recentré le travail de CMT autour de ses missions de base, l'entreprise a réalisé un bond en matière de gestion et d'anticipation. *«CMT réagit plus efficacement aux changements conjoncturels et, surtout, est capable de mieux prévoir les ressources nécessaires à ses projets. A relever enfin le tour de force d'avoir pu intégrer tous les frais de renouvellement de la ligne graphique dans l'exploitation annuelle, ne grevant ainsi pas le bilan de nouveaux passifs à amortir.»*

**DEM**

## 2 millions de soutien

**ÉVÉNEMENTIEL** • L'Association des Communes de Crans-Montana (ACCM) et Crans-Montana Tourisme (CMT) s'allient dès cette année pour apporter un soutien financier aux organisateurs de manifestations qui en font la demande. Le plafond annuel de ce sponsoring est fixé à 2 millions de francs, la subvention étant désormais versée par la station, non plus par une entité ou l'autre, l'ACCM ou CMT.

Rares sont les collectivités qui investissent autant dans les manifestations que Crans-Montana. Il faut dire que l'événementiel est une vitrine contribuant à faire connaître la station. Pour garantir un réel retour sur investissement, Crans-Montana demande désormais d'être perçu au même titre qu'un sponsor privé: le versement des subventions est soumis à des conditions de visibilité et de marketing. C'est-à-dire que des contreparties sont négociées avec l'organisateur, et c'est Crans-Montana Tourisme qui se charge de cette mission, plus exactement son responsable Marketing Events.

Toutes les données de la manifestation, son impact médiatique, environnemental, sa fréquentation, ainsi que son potentiel économique sont analysés pour évaluer l'événement. De même, les comptes doivent être disponibles pour contrôle par l'ACCM. A noter que Crans-Montana demande, dans la mesure du possible, que les organisateurs de manifestations soutiennent l'économie régionale et toute démarche en faveur du développement durable.

**DEM**

Malgré des conditions d'enneigement et de météo peu favorables, on est content de la saison d'hiver du côté de CMA. Et d'organiser déjà les travaux du télésiège à Bellalui.

# «Crans-Montana est de retour!»

**DOMAINE SKIABLE** • A quelques jours de la fermeture des pistes, on peut dire que les remontées mécaniques ont tiré leur épingle du jeu. Et ce n'était pas joué d'avance, au vu de la météo qui s'est mise au gris bien souvent, surtout les fins de semaine, et avec au final peu de chutes de neige. Depuis le début de l'exercice et jusqu'à fin février, CMA enregistrait une baisse de fréquentation de 3,5% par rapport à l'exercice précédent (qui battait des records). Décembre a été terrible, avec une baisse de 22%! Mais février a redonné le sourire avec une hausse de 4%.

Comment expliquer ces chiffres qui au final devraient être bons? Pour le directeur de CMA Arthur Clivaz, il y a d'abord une amélioration de la qualité du domaine skiable, due à la professionnalisation de l'approche et de la structure. Les clients ont été nombreux à souligner la bonne préparation des pistes. *«Il y a aussi les offres de basse saison pour les familles qui font parler positivement de Crans-Montana»*, poursuit Arthur Clivaz. Côté restaurants, CMA s'en sort bien, la qualité de la cuisine proposée aux Violettes, par exemple, portant ses fruits. *«En fait toute nouvelle table, pour s'imposer, doit miser sur la qualité et le service et cela contribue aussi à améliorer l'image de notre domaine skiable.»* Mais le directeur de CMA voit au-delà de son domaine skiable et pense que c'est toute la station qui remonte la pente: *«Crans-Montana est de retour!»* Un résultat dû à des efforts conjoints, dont se félicite la Société de remontées mécaniques. Des efforts qu'il s'agit de poursuivre pour retrouver la place à laquelle la station peut prétendre.

### Bellalui et Chetzeron: du neuf

Pour CMA, poursuivre, cela veut dire continuer d'investir. Cet été, d'importants travaux vont être entrepris. En mars, le Service cantonal des transports mettait à l'enquête publique le projet de CMA qui prévoit la construction d'un télésiège 4 places, de Cry d'Er à Bellalui, avec la démolition du téléski actuel et ce qu'il reste de l'ancien téléphérique, avec la construction d'un garage pour les sièges. Si aucun obstacle ne vient stopper l'élan, le nouveau télésiège sera en service en décembre prochain.

Autres travaux, cette fois du côté du parking de Chetzeron. Celui-ci sera rénové, rhabillé, bref, rendu bien plus accueillant qu'aujourd'hui et un contrôle d'accès avec barrière sera installé.

Plus à l'Est, une fouille va être entreprise entre les Violettes et la Plaine-Morte pour y installer une conduite d'égouts, de la fibre optique et un nouveau câble électrique (l'actuel datant de plus de 40 ans), en collaboration avec Sierre Energie SA. CMA profitera de cette fouille pour installer les tuyaux qui serviront un jour à enneiger mécaniquement le Passage Major. Sur le domaine, CMA poursuivra les travaux d'amélioration des pistes à différents endroits.

### L'été à la montagne

Les remontées mécaniques ferment le 18 avril. La saison estivale commence le week-end du 12 juin, jusqu'au 25 octobre. Pour l'été, CMA proposera plusieurs idées de loisirs. Outre le VTT en plein essor, les balades d'altitude vers lesquelles conduisent les cabines de Crans Cry d'Er et de la Plaine-Morte, des offres plaisirs sont mises en place: plaisir des sens au restaurant des Violettes avec, et c'est nouveau, un forfait qui vous emmène en funiculaire depuis Sierre jusqu'au restaurant d'altitude pour goûter au menu du marché, ou encore le petit-déjeuner avec lever du soleil à la Plaine-Morte, suivi d'une balade sur le glacier, avant de se retrouver au restaurant pour le brunch. Citons encore l'initiation à l'escalade avec un guide ou la chasse au trésor GPS, le brunch du 1er août. Vous trouvez plus d'infos sur www.mycma.ch

**Danielle Emery Mayor**

*Malgré les conditions météo parfois bien maussades, de nombreux skieurs ont pris plaisir à dévaler les pentes cette saison..*

Parti de rien, Raphael Gargiulo a fait fortune à Crans-Montana où il est propriétaire du restaurant Le Raphaele, mais pas seulement... Rencontre.

# «J'ai quitté l'école à 13 ans!»

**CARRIÈRE** • A son regard perçant, on se rend tout de suite compte que Raphael Gargiulo, 54 ans, est un homme qui n'a jamais eu froid aux yeux. C'est sans doute son enfance à Sorrento, la ville très touristique de la Costa Malfitana où il a grandi, à 45 km au sud de Naples, qui lui a donné son sens de l'accueil et son goût pour la cuisine. Propriétaire de tout le rez-de-chaussée de l'immeuble qui abrite Le Rafaele, son restaurant phare à Crans, il possède également des parts d'un nombre certain d'établissements dans la région, mais pas seulement. Sans les citer, on peut regarder du côté de Sierre, Viège, Sion, Genève, … Et ce n'est pas fini. Ce ne sera sans doute jamais fini. «*Investir dans des affaires, c'est mon plaisir.*» Bien que directeur durant 17 ans de l'ancien Memphis piano-bar et restaurant, dès l'âge de 34 ans, il a compris qu'il était temps de se «*mettre dans les affaires*».

Il s'associe dès lors à des partenaires, rachète des restaurants, les lance puis les donne en gérance tout en gardant un œil sur l'affaire. Sa carrière, il l'a imaginée, conçue, entretenue, tout petit. Et il avait déjà un sacré caractère. «*J'ai quitté l'école à 13 ans!*», lance-t-il avec des éclairs dans les yeux. Mais il précise tout de suite: «*Je n'ai pas quitté l'école parce que je n'étais pas doué*». Ce serait plutôt «*de la fierté mal placée*», comme il le reconnaît aujourd'hui: quand, ce 15 juin 1968, sa maîtresse lui dit qu'il doit repasser son examen de dessin en septembre parce qu'il a oublié des dessins à la maison, il pique la mouche. «*Les mois qui ont suivi ont été assez pénibles,* commente-t-il presque en souriant. *Je suis resté tout l'hiver à la maison, à tenir bon, face à la colère de mon père.*» Jusqu'au 1er avril 1969, où il réussit par l'intermédiaire d'un copain à se faire engager comme commis de salle dans le restaurant de l'hôtel Eden de Sorrento, pour 17 francs par mois.

Tout ne fait pourtant que commencer pour lui. A 14 ans, il se met dans la tête d'apprendre l'anglais, décroche la signature de son père pour se faire faire un passeport et s'envole pour Londres où il se fait refouler faute d'un permis de travail. Rebelote l'année suivante. Mais il travaillera vraiment à Londres quelques mois en 1973, à 17 ans, dans un grand hôtel: le Cheringgross Hotel à Trafalgar Square. Il gagne 140 francs par semaine et loue une chambre pour 40 francs par semaine. Trop cher payé, selon lui, pour apprendre l'anglais. Il avait déjà fait une saison au City à Crans-Montana, il y retourne juste avant l'hiver. Se met au français tout en conservant aujourd'hui encore cette pointe d'accent italien qui lui va bien, même 30 ans après son arrivée sur les six communes. En 2005, parce qu'avec sa femme Gabrielle, d'origine bretonne (elle a tenu la Crêperie Ma Bretagne à Montana durant plus de 15 ans), il n'envisage plus de quitter la région, il demande la nationalité suisse, et vient de l'obtenir. Toujours avec son sens des affaires, il ajoute: «*Je l'ai mérité cette nationalité, avec tous les impôts que je paie et j'ai tout de même donné, il y a 15 ans, 25'000 francs à la Commune de Chermignon pour obtenir la bourgeoisie!*»

Le restaurant Le Raphaele ouvre ses portes le 25 mai 2002 et affiche aujourd'hui une progression de 60%. Raphael Gargiulo n'en espérait pas autant. Avec son épouse et leur fils Jonathan, il en est l'unique propriétaire, aussi de la Désalpe juste à côté et du Memphis bar, qui a dû fermer ses portes il y a un an, en raison d'un recours pour «*trop de bruit*» durant la mise à l'enquête de la patente. Un accroc au brillant parcours de Raphael Gargiulo, mais il ne baisse pas pour autant les bras: «*Ça nous ronge, bien sûr. Mais le vendre aujourd'hui ce serait comme m'arracher un bras. Je ne sais pas encore ce que je vais en faire, il me faut un peu de temps, mais je vais en faire quelque chose, ça c'est sûr, déjà pour redonner quelque chose aux clients de la station.*» On lui fait confiance.

**Claire-Lise Genoud**

*Raphael Gargiulo, dans le restaurant qui porte son prénom. Un restaurant dont le succès dépasse ce que lui et son épouse Gabrielle pouvaient espérer.*

## BRÈVES

**Animations de Pâques** Crans-Montana Tourisme organise ses animations pascales pour les enfants au sein même du festival off de Caprices (place des Charmettes, Crans). Un petit paradis pour les enfants, avec clown, maquillage, spectacles, jeux, chasse au trésor, et présence du lapin de Pâques! De 14 h à 18 h. Programme complet disponible auprès de l'Office du tourisme.

•

**Pâques protestantes.** La communauté protestante propose plusieurs rencontres: culte du Vendredi Saint 2 avril, au temple à 10 h; Nuit de Pâques et marche de la nuit à la lumière, rendez-vous à 5 h du matin devant la cure, route de Monte Sano 10; Aube pascale, à 6 h 30 au temple, animée par les catéchumènes, et à 10 h culte de Pâques.

•

**Route de Transit** Pas très beau que ce nom-là! Le Conseil de Randogne a décidé de renommer la «Route Transit» en «Route du Clovelli», du nom d'un ancien hôtel.

•

**Droit de cité** Etabli depuis une vingtaine d'années en Suisse, Joao Manuel Barreira Carrico a déposé une demande de naturalisation pour lui, son épouse et leurs enfants nés dans notre pays. Le Conseil municipal de Randogne a préavisé favorablement cette demande et décidé de leur octroyer le droit de cité.

•

**Fermeture de route** La Municipalité de Randogne a décidé de fermer la route des Barzettes supérieur (Plumachit) à la circulation automobile et met à l'enquête publique la signalisation. Seuls les ayants droit auront accès à la route, la volonté du Conseil communal étant de réduire au maximum le trafic automobile dans ces espaces de nature appréciés des randoneurs.

•

**Haïkus en bulles** Exposition sur la BD à la Bibliothèque du Haut-Plateau jusqu'au 24 avril. Comment la lire, quelle est son histoire? Six dessinateurs BD illustrent le thème «On est tous un géant ou un nain pour quelqu'un» en jouant sur le contenu et la forme de leurs créations et en s'inspirant de l'art japonais poétique du haïku.

•

**Rêve d'Avenir** Vingt-sept collectivités françaises et suisses participent au programme Rêve d'Avenir. Le délégué à l'énergie de l'ACCM sera plus particulièrement présent à un des quatre pôles d'intérêt, à savoir celui où seront abordées les adaptations des stations de montagne au changement climatique.

•

**Comptes ACCM validés** C'est à l'unanimité que, le 17 mars dernier, les délégués de l'Association des Communes ont approuvé les comptes 2009, avec des dépenses pour le fonctionnement à hauteur de CHF 10'288'345.54 et de CHF 1'706'450.86 pour les investissements. A noter que sur ces 10 millions de fonctionnement, ce sont environ 8 millions qui sont réellement payés par les six communes: en effet, l'ACCM engrange 2 millions de recettes (grâce par exemple aux activités proposées aux touristes comme les petites voitures à Ycoor). Les délégués ont d'autre part accepté un complément de financement pour la manège de CHF 2'950'000.–. Le coût total du nouveau manège s'élèvera à 4'288'000.–.

Le sourire de Lara Gut illuminera Crans-Montana les 10 et 11 avril prochains.

# Bienvenue Lara Gut!

**SKI** • Lara Gut incarne véritablement la Suisse. Proche des gens, elle est capable de s'exprimer en italien, en allemand et en français. Son Fan's Club joue également la carte de la diversité, puisqu'il organise sa sortie annuelle en respectant un tournus par rapport aux différentes régions linguistiques de notre pays. La Romandie était au programme de cette année 2010. Xavier Barras, le seul Sierrois membre actif du club de soutien de l'athlète tessinoise, s'est donc proposé de faire découvrir son coin de pays: le Haut-Plateau. Pour la première fois, cette sortie s'effectuera sur un week-end, les 10 et 11 avril. «*Line Frossard, présidente du Fan's Club, a accepté mon projet. Au programme: une journée mini-golf le samedi avec repas en commun et possibilité de passer la nuit dans la Cabane de la Tièche. La visite du Musée d'Alpage de Colombire conclura cette sortie*», explique Xavier Barras.

Blessée à la hanche à Saas Fee, Lara Gut a pu rechausser ses skis à la fin du mois de janvier, soit exactement quatre mois après son accident. «*Cette période a été très difficile, car ma vie a totalement changé. C'est frustrant de ne plus pouvoir rien faire du jour au lendemain. Mais aujourd'hui je remets les skis, quelle belle journée!*» La Tessinoise, âgée seulement de 19 ans, a manqué toute la saison 2009-2010, dont les Jeux olympiques de Vancouver. «*Je suis content de voir qu'elle va mieux,* poursuit Xavier Barras. *C'est dommage pour Crans-Montana qu'elle n'ait pas pu participer aux épreuves de Coupe du Monde du mois de mars. Mais du moment qu'elle n'était pas présente à Vancouver, nous savions qu'elle ne s'alignerait pas sur le Haut-Plateau. En manque total de compétition, elle n'avait vraiment rien à gagner. Mais elle sera chez nous à la mi-avril!*»

**Claude-Alain Zufferey**

*A l'initiative de Xavier Barras, le Fan's Club accueillera Lara Gut à Crans-Montana les 10 et 11 avril.*

Le président de l'ACCM remet les infrastructures sportives au milieu de la station. Précisions utiles, vu les bruits qui couraient.

# Projets sportifs dans le détail

**INFRASTRUCTURES** • Par le passé, la station de Crans-Montana a souvent été montrée du doigt en raison de ses infrastructures sportives désuètes. Désormais, les dossiers ont été pris en main et les choses avancent aussi rapidement que possible.

Qui dit changement, dit avis favorables, avis contraires, mais également rumeurs et suppositions. Bien souvent infondées, elles ne servent qu'à embrouiller les citoyens des communes du Haut-Plateau et leurs visiteurs. Dans ce contexte, David Bagnoud, président de l'Association des Communes de Crans-Montana, informe sur l'avancement des dossiers en ce début du mois d'avril 2010.

### Eaux ludiques

Le centre d'aqualoisirs à la Moubra est actuellement le sujet prioritaire. «*Le cahier des charges a été finalisé et validé en compagnie de l'architecte cantonal, Olivier Galletti. Les candidats à notre concours devront nous rendre leurs projets pour cet automne. Nous allons très certainement désigner le lauréat en fin d'année 2010.*» Les investissements pour cette grosse réalisation ont été devisés à 30 millions de francs, sans compter les cinq millions de francs qui ont déjà été déboursés pour l'achat des terrains. Le complexe se composera d'une piscine sportive, de plusieurs bassins ludiques, intérieurs et extérieurs, équipés de toboggans et de pataugeoires. En parallèle aux salles de fitness, tout le côté bien-être n'a pas été oublié, avec l'intégration aux infrastructures de saunas et de hammams.

### Tennis à la Moubra

Aux abords de la Moubra se trouvent également la halle et les courts de tennis. Quid de ce site? Et bien, les tennismen à Crans-Montana peuvent se frotter les mains, puisque dès le mois de juin, il sera à nouveau ouvert au public. «*Nous sommes tout à fait conscients que la demande était bien plus forte que l'offre que nous pouvions proposer au Régent. Cette solution transitoire va rendre bien service aux joueurs de la station. Nous avons pu trouver un accord avec les familles Studer et Mathieu qui sont à la tête du Summer Camp. Nous entretenons de très bons rapports avec elles.*» Un contrat de durée limitée a été signé entre les deux parties. Il pourra être résilié très rapidement au moment où les lieux seront officiellement réaffectés, dans le cadre du projet aqualoisirs. «*En ce qui concerne la halle, elle est en bon état malgré un petit problème de toiture. Summer Camp a injecté de l'argent afin de la tenir au goût du jour,* poursuit David Bagnoud. *Quant aux courts extérieurs, ils pourraient être déplacés en fonction du tracé de la future route qui passera par là.*» Le camping, la piste VITA, le tracé de ski de fond et même les terrains de foot pourraient également être touchés en fonction de ce que vont proposer les architectes participant au concours.

### Ycoor de glace

Pas de patinoire donc du côté de La Moubra? «*Non, puisqu'elle fait déjà partie des infrastructures qui seront complètement refaites à Ycoor,* relève le président de l'ACCM. *Nous allons remplacer la tuyauterie du froid pour la glace et les vestiaires seront reconstruits à neuf, pour le confort des hockeyeurs. Cette surface sera complétée par trois pistes de curling couvertes et le parking pour le casino. Il nous reste encore quelques problèmes à régler en ce qui concerne ces parkings, justement. Après, les travaux pourront débuter.*»

**Claude-Alain Zufferey**

## Festival

**AMICALE DU RAWYL** • Ce sera le 30 mai, dans la toute nouvelle salle du centre scolaire de Martelles à Chermignon. Six sociétés vous y attendent (l'Ancienne Cécilia de Chermignon qui est l'organisatrice 2010, l'Edelweiss de Lens, l'Echo du Rawyl d'Ayent, la Rose des Alpes de Savièse, l'Avenir de Chalais et l'Echo des Alpes de Vissoie). A 13 h, accueil des sociétés et premier défilé en direction du terrain de football de Chermignon-d'en-Bas pour la partie officielle, puis 2e défilé vers 14 h 30 en direction du complexe de Martelles. Dès 15 h, concerts des sociétés dans la salle.
Mais c'est quoi cette Amicale? *«Apolitique, elle a été fondée par des "copains de l'époque". Elle a légèrement évolué tout en gardant cet état d'esprit d'amitié»*, explique Jean-Charles Duc, président de l'Ancienne Cécilia. *«Aussi appelée "petit festival", cette fête se veut organisée par un tournus à tour de rôle par chaque société. Le but est d'entretenir les relations amicales, de pouvoir se produire aussi devant un parterre d'autres musiciens que d'ordinaire (puisque 2 sociétés ne font par partie de notre Fédération de Sierre et Loèche), d'animer la vie villageoise et communale et également, évidemment, de pouvoir engranger quelques réserves financières pour les années à venir.»* Un des poste qui coûtent cher est celui de la formation des jeunes musiciens. *«Cette formation est finalement payante par les résultats qu'obtiennent nos jeunes aux différents concours régionaux et nationaux»*. **DEM**

L'association «Les Amis de Muret», à Lens, veut faire connaître l'artiste vaudois. Et travaille pour cela à l'édition d'un livre.

# Muret dans un livre

**PEINTURE** • L'artiste vaudois Albert Muret est né à Morges le 1er juin 1874. Après un séjour à Paris en 1894, il revient en Suisse et s'installe à Lens en 1902, où il construit un chalet. C'est là qu'il peindra la plus grande partie de son œuvre. Hédoniste, il aime la bonne chère et la chasse à laquelle il est initié par les Lensards. Son œuvre artistique s'inspirera de ces passions, et du village de Lens. Les livres qu'il écrit tournent autour de la cuisine, avec par exemple sa *Métacuisine* (livre réédité tout récemment par l'association «Les Amis de Muret» aux éditions «A la Carte») mais aussi de la chasse *(Nemrod & Cie)*.
Les peintures de Muret offrent un large panel de points de vue. Elles tournent généralement autour de ce charmant village de Lens: ici son église, là les moissons. Le départ d'Albert Muret du Valais marquera la fin de son expression artistique picturale, ou presque. Etabli à Epesses, au bord du lac Léman il participera encore à la célébration du bicentenaire de la mort du major Davel, le 24 avril 1923 à Cully, en tant que peintre. Dès 1923, Albert Muret aura trois grandes occupations: l'enseignement, l'écriture et la défense des produits du terroir vaudois.
La Commune de Lens possède plusieurs œuvres du peintre. Il y a quelques années, elle décide de mettre en valeur son patrimoine. Et demande à des experts de bien vouloir s'occuper d'une exposition. La chose se faisant, l'association «Les Amis de Muret» voit le jour. Son premier objectif est de publier un livre sur le peintre. Ce livre devrait paraître à la fin de l'automne. Les Amis veulent d'autre part rééditer chaque année un livre écrit par Muret, dans le cadre de leur assemblée générale. Il faut savoir que l'Association présidée par le municipal Pierre-Paul Nanchen compte plus de septante membres, et que dans son comité se trouve aussi le petit-fils du peintre, Jean-Pierre Muret.
Pour l'instant, le travail du livre sur Muret se concentre sur le recensement des œuvres encore non connues (à cet effet, voir l'avis de recherche ci-dessous). D'un autre côté, l'Association a demandé à trois spécialistes du monde de l'art de bien vouloir collaborer à cet ouvrage. Le premier, Noël Cordonier, chargé d'enseignement à l'Université de Lausanne, est un spécialiste de Charles Ferdinand Ramuz qui était un ami de Muret, et qui vécut un temps à Lens, y écrivant par ailleurs *le Village dans la Montagne* et *Jean-Luc persécuté*; Christophe Flubacher, professeur et auteur d'ouvrages à succès sur l'art valaisan et vaudois et l'auteur principal du livre, Bernard Wyder, professeur et historien de l'art qui est l'auteur de plusieurs monographies.
Le livre devrait compter dans les 200 pages, au format de 24 sur 28 centimètres. Outre le texte des trois auteurs précités, il devrait y avoir quelque 200 reproductions couleurs, une soixantaine de documents noir et blanc tirés des archives photographiques de la famille.
Le tirage devrait s'élever à 2000 exemplaires.

*Lors de son séjour à Lens de 1902 à 1918, Albert Muret a peint, écrit et vécu avec passion aux côtés des Lensards.*

**Gratien Cordonier**

### Appel des Amis de Muret

L'Association recherche toute œuvre picturale d'Albert Muret ou pouvant lui être attribuée, des documents écrits, des photographies, des témoignages.
Association les Amis de Muret, Châtelard 19, 1978 Lens, tél. 027 483 54 44 – 079 508 11 07.

CRANS MONTANA

L'ACTU À CRANS-MONTANA: BLOG.SIXIEME-DIMENSION.CH

Petite visite à la galerie Art Crans-Montana, qui accueille des talents divers, plaisant à l'œil et au cœur.

# «Surtout pas de prise de tête!»

**ART** • C'est à la rue Théodore-Stéphani que, le 1er août 2005, Fabienne Ciamparini a ouvert sa galerie de peinture, sobrement nommée Art Crans-Montana. *«C'est une galerie coup de cœur,* sourit-elle, *où la gaieté domine.»* Pas de «grands noms» à ses cimaises, ni de «peintres du dimanche», mais des valeurs sûres, cotées dans Akoun ou Drouot. Des artistes français, suisses ou russes que la galeriste connaît personnellement, et qu'elle choisit au feeling.
Sur les murs clairs du lieu, le regard voyage et s'émerveille. Il s'ébahit des marines *«bleu pétant»* de Mistral, s'éblouit aux motifs à la feuille d'or de Titov, et s'attendrit des naïves et rustiques poules sur fond de vieux bois d'Yvette Deyagère. *«Les Italiens en raffolent, elles se sentent à l'aise dans leurs chalets»*, s'amuse Fabienne. Qui accueille aussi les toiles raffinées et pétillantes de sa plus récente invitée, Jeannette Guichard-Bunel, alias Bunel, mêlant avec bonheur poésie et humour.
Durant les quelque quatre ans de son aventure, la maîtresse des lieux a moissonné de beaux souvenirs, *«comme cette Maternité de Kinski, partie dans les bras d'un papa tout neuf, ou encore ces Amoureux de Burgi que s'est offert un couple pour ses 40 ans de mariage!»* Et d'avouer aussi: *«Quelle émotion, quand je livre un tableau et qu'il s'insère harmonieusement dans le "musée" d'un collectionneur!»*
La galerie, on s'en doute, a déjà reçu la visite d'illustres vacanciers. A leur évocation, les yeux de Fabienne pétillent, mais, discrétion oblige, *«même si la langue me démange»*, elle n'en dira rien.
Art Crans-Montana, un lieu d'exposition *«sans abstraction, ni prise de tête, je choisis des toiles dans lesquelles on peut se plonger»*.Tout simplement…

*Fabienne Ciamparini accueille Bunel à la Galerie Art Crans-Montana.*

**Paulette Berguerand**

*www.art-crans-montana.com*
*Ouverture: mercredi, jeudi et dimanche de 15 h à 18 h 30, vendredi et samedi de 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 18 h 30.*

# Pas toutes à la fois!

**THÉÂTRE** • C'est une comédie en trois actes de Paul Cote qu'a choisie la Troupe Toc'Art pour leur saison 2010. *«Pas toutes à la fois!»*, mise en scène par Cédric Jossen, *«est une pièce rythmée de A à Z, qui promet le suspense tout au long de l'intrigue, où chaque personnage tire à sa corde et laisse planer le doute…»*, explique Sabrina Perinetti, membre du comité.
Essayons de résumer: Un agent immobilier tente d'utiliser un studio pour son usage personnel. Il y invite une maîtresse potentielle. Sa secrétaire a la même idée, mais plutôt pour des motifs financiers. Alors que l'inspectrice des impôts, qui fait le contrôle fiscal de l'agence, se retrouve locataire du studio. Quant à l'épouse de l'agent, elle y invite sa vieille tante pour quelques jours. Enfin, Alfred, clochard installé dans les lieux, essaie de rester caché dans le placard, évitant de rencontrer toutes ces dames, et surtout la trop curieuse concierge. Sans parler du squatter… En plus du risque de rencontres incongrues, le gros rouge qui tache et les camemberts bien coulants d'Alfred aggravent l'imbroglio. La situation devient explosive, délirante, ingérable pour l'agent lorsque son épouse s'en mêle. Il risque de se retrouver ruiné, à la rue, victime d'un trop-plein imprévu, alors qu'il espérait….
Six actrices et trois acteurs défendront sur les planches cette comédie burlesque, avec quiproquos, situations cocasses et gags permanents, soutenus à la technique par Pierrot Mabillard, Didier Caloz et leurs équipes. A coup sûr une soirée de détente et de franche rigolade!

**Paulette Berguerand**

*Vendredi 23 et samedi 24 avril à 20 h 15 h à Icogne (Abris), vendredi 30 avril, samedi 1er mai à 20 h 15 et dimanche 2 mai à 17 h à Lens (Louché), samedi 15 mai à 20 h 15 et dimanche 16 mai à 17 h à Miège (Salle de gym).*

*Réservations: 079 922 56 66 (de 15 h à 19 h du lundi au vendredi) ou tocartreservation@gmail.com*

*Du suspense et de la bonne humeur pour la troupe Toc'Art.*

Paulina Altuna et Maribel Torrent se sont rencontrées par hasard. Leurs savoir-faire réunis ont créé Artemis Galerie Atelier.

# Sous le signe du métissage

**ARTEMIS** • Le métissage, il saute aux yeux, dans la galerie Artemis, au 26, route du Rawyl à Crans. Elle foisonne d'œuvres d'art moderne et contemporain, sous leurs formes les plus diverses. Toiles, sculptures, lampes, bijoux, meubles relookés, voire maisons miniatures, coexistent en harmonie.
Même ouverture dans le verbe des deux amies, lancées dans cette aventure depuis trois mois. C'est Paulina, équatorienne, qui s'exprime d'abord: *«Nous avons voulu un lieu super féminin, qui exprime la sensibilité particulière et la méticulosité propres à toutes nos sœurs. Je pratique la sculpture et la peinture, ma spécialité étant la sculpture imaginaire polychromée, de tradition espagnole à l'origine, adoptée et développée par la population métisse à Quito»*. Maribel s'adonne *«depuis toute petite, à toutes les techniques: récup'transfo'relook', collage, l'art de la miniature…»* Au quotidien, le duo se dit complémentaire: *«Chacune apporte la moitié qui manque»*, Maribel gère l'administratif et Paulina la démarche artistique de la galerie.
La galerie offre aussi un atelier, mettant l'accent sur le savoir-faire, parce que *«l'art est beaucoup plus qu'un acte intellectuel»*. On y enseigne l'art et l'artisanat artistique sous diverses techniques et méthodes, *«nous montrons d'abord nos processus créatifs pour aboutir à une idée capable de devenir un bel objet.»*
Côté exposants, chacun est intéressant. *«Et quel beau moment, quand un artiste plein d'espoir nous apporte son œuvre, ou quand, à la vue d'un autre travail lui vient l'envie d'aller plus loin et de partager!»*, s'exclament-elles.
Les prix sont abordables, *«même si nos pièces ne sont pas des objets industriels, mais des œuvres faites à la main et uniques»*, s'amuse Paulina. A découvrir, notamment, l'exposition des divers artistes invités chez Artemis.
Les deux femmes créent aussi des décors de théâtre et prévoient, pour l'été prochain, une exposition internationale d'art contemporain hispano-américain.

*Paulina Altuna et Maribel Torrent.*

**Paulette Berguerand**

*La galerie Artemis est sur Facebook. Ouverture du lundi au samedi de 14 h à 18 h 079 543 99 13 et 079 796 83 21.*

Elle en a fait du chemin Céline Rey, depuis le temps où elle soufflait dans un cornet de la fanfare. Dès le 23 avril, elle est sur scène dans une comédie musicale très rock.

# Céline Rey dans «Jesus Christ Superstar»

**MONTANA VILLAGE** • «Jesus Christ Superstar», c'est l'opéra rock dans lequel Céline Rey va jouer le rôle de Marie-Madeleine et diriger les chœurs. A 32 ans, cette jeune femme, qui a étudié les Lettres à Lausanne, a toujours rêvé de chanter dans une comédie musicale. Cela fait plusieurs années que son rêve s'est réalisé en intégrant la Compagnie des jeunes comédiens basée à Moudon (VD). Durant cinq ans, en plus des spectacles dans lesquels elle chantait, elle a suivi les cours de théâtre, danse et chant mis sur pied par l'association COTESCENE, qui a pour but essentiel de produire des comédies musicales.

Céline Rey a cependant plus d'une corde à son arc. Non seulement elle a joué durant une dizaine d'années de l'euphonium puis du cornet au Cor des Alpes, la fanfare de son village, mais elle s'est aussi spécialisée dans le chant en suivant des cours de théorie, de solfège, d'harmonie, de contrepoint et de direction. *«A cette époque-là, je n'avais pas encore de but précis mais j'en ressentais l'envie.»* Et cela lui a été bien utile. Elle a ainsi pu s'investir toujours plus dans la direction de chœurs, lors de spectacles avec la Compagnie des jeunes comédiens. Il y a deux ans, avec son ami Noam Perakis, lui aussi passionné de chant et de musique, elle s'est lancée dans la production de la comédie musicale «Une nuit à Broadway», au café-théâtre Barnabé à Servion (VD). *«Nous avons tout fait, du service de presse à la billetterie, en passant par le graphisme de l'affiche, la mise en scène et la participation sur scène au spectacle.»*

Son goût pour la musique, elle le doit sans doute à son père, Eric Rey, qui chante dans le chœur mixte du village, et à son grand-père, François Emery, qui a longtemps joué de la basse dans la fanfare de Lens. De la famille, elle est cependant la seule à s'être investie autant dans la musique. Responsable du service de presse du festival Caprices durant deux ans, Céline Rey enseigne aujourd'hui le français dans une école privée lausannoise: *«Je voulais pouvoir disposer de mes soirées pour travailler mes spectacles et participer aux répétitions.»*

*Sur scène lors du spectacle Le Moulin rouge en 2005, avec son ami Noam Perakis. Photo Jean-Marc Tinguely*

Au départ, «Jesus Christ Superstar» aurait dû être joué dans les arènes de Martigny. Ursula Perakis-Roehrich, la mère de son ami qui occupe la fonction de chorégraphe et directrice artistique de la compagnie avait eu le coup de foudre pour ce lieu. Mais la technique, surtout en extérieur, pour un show comme celui d'un opéra rock *«chanté du début à la fin, contrairement à une comédie musicale»*, explique Noam Perakis, représente un budget énorme. Faute de moyens financiers suffisants, ils ont intégré la programmation du café-théâtre de Barnabé. *«Mais on espère toujours pouvoir le jouer dans les arènes»*, déclare avec enthousiasme la jeune Montanaise.

Plus de trente comédiens chanteurs, dont Daniel Gardini de Crans-Montana, ont déjà été choisis pour faire partie du spectacle et douze musiciens seront dans la fosse. Comme il n'y a qu'un seul rôle féminin dans cet opéra rock, Céline Rey ne sera sur scène que les jours impairs. *«Je trouve normal qu'on puisse au moins être deux à jouer. Les soirs où je ne suis pas Marie-Madeleine, je chante dans le chœur des adeptes, ceux qui vont devenir chrétiens.»* Quant à sa fonction de directrice de chœur, elle l'exerce surtout en amont: *«J'assure les répétitions, je distribue les rôles, je dirige les voix.»* Ensuite, durant le spectacle, tout le monde suit le chef d'orchestre. Il sera d'ailleurs même visible sur un écran pour les chœurs qui chanteront depuis les coulisses. *«J'adorerais jouer à Crans-Montana,* s'exclame encore Céline Rey. *C'est chez moi. L'année dernière, la fanfare m'a demandé de chanter pour son concert annuel. Pour rien au monde je n'aurais refusé.»*

**Claire-Lise Genoud**

*«Jesus Christ Superstar», opéra rock, du 23 avril au 15 mai 2010 au café-théâtre de Barnabé à Servion (VD).*

*Plus d'infos: www.cotescene.ch ou www.barnabe.ch*

Parce que les affaires peinaient à décoller du côté de Saint-Malo, la famille Lampin s'installe à Lens.

# De la mer jusqu'au Bouill

**D'AILLEURS ET D'ICI** • Ils se sont établis à Lens il y a deux ans. Dans une jolie maison cachée au milieu des arbres. Nicolas, Rachel Lampin et leurs quatre garçons Emile, 4 ans, Matthieu, 8 ans, Etienne, 10 ans et Hugo, l'aîné avec ses 13 ans, sont arrivés de Bretagne en faisant un petit crochet de deux ans à Sion. *«Nous avons dû nous décider très vite»*, raconte Rachel. *«En quelques jours»*, précise son mari Nicolas. Opticiens diplômés tous deux, le couple tenait un magasin de lunettes à Saint-Malo, région d'origine de Rachel. Nicolas, qui a passé les vingt premières années de sa vie à Lens (prononcez «lance») dans le Pas-de-Calais, au pays des Chtis, trouve amusant de se retrouver à vivre à Lens en Valais.

*«Nous cherchions depuis un certain temps à travailler sous l'enseigne Afflelou»*, explique Rachel. A Paris, on leur a proposé la Belgique ou la Suisse. Ils sont allés visiter Bruxelles en famille, sous la pluie… Le choix s'est imposé de lui-même lorsqu'ils ont passé une semaine sous le soleil de février à Crans-Montana. L'an dernier, leur magasin de Sion a enregistré une croissance de 70% par rapport à 2008. *«Un record»*, souligne avec fierté Nicolas Lampin qui exploite actuellement deux enseignes franchisées, l'une à Sion et la seconde à Villeneuve. Mais le pari n'était pas gagné pour autant. *«Dans un premier temps,* poursuit Rachel, *nous n'avons rien trouvé d'autre à louer qu'un appartement à la rue de Lausanne à Sion, si bruyant qu'on ne pouvait pas ouvrir les fenêtres. Un véritable calvaire, surtout pour les enfants qui avaient l'habitude de jouer sur la plage tous les jours.»*

*La famille Lampin. Derrière: Nicolas, le papa et Rachel, la maman, avec Emile et Hugo. Devant: Etienne et Matthieu.*

### Accueil chaleureux

A leur arrivée à Lens, en août 2008, l'horizon s'annonce plus joyeux. Dès le lendemain de leur installation, ils sont invités à la fête du quartier du Bouill. L'occasion de faire connaissance avec les voisins. Dans leur maison qui fait face aux montagnes, la famille s'épanouit. *«Nous apprécions particulièrement l'air sec d'ici, commente la maman. En Bretagne, il fait moins froid en hiver, mais le taux d'humidité est si important qu'il était quasi impossible de faire sécher une serviette de bain»*.

Question intégration, la famille s'est retrouvée confrontée à quelques expressions bien de chez nous. Ils ont été étonnés d'apprendre qu'un cartable se disait serviette d'école ou qu'une serviette de bain devenait un linge! Rien de grave cependant et leurs enfants se sont si facilement intégrés qu'ils parlent déjà avec des intonations typiques de notre région. Surtout Etienne. Il veut devenir hockeyeur et profite au maximum de toutes les possibilités de faire du sport. Il voudrait faire du football aussi, mais sa maman le freine un peu. *«Il ne peut pas tout faire»*, explique le papa. Hugo, lui, veut devenir journaliste. Et plus précisément journaliste automobile. Qui sait? Le tout petit, Emile s'approche de son père pour lui dire tout doucement: *«Moi je veux faire comme Papa»*. Trop chou. Seul Matthieu ne s'est pas exprimé sur ses projets d'avenir. A 8 ans, il a encore le temps!

Quant à Rachel, elle espère s'investir à nouveau dans son métier – elle s'est également formée en orthoptie, la rééducation des yeux – aux côtés de son mari, dès que le petit dernier aura rejoint l'école. Il faut dire que le travail ne manque pas pour les époux Lampin, ils parlent déjà d'un troisième magasin du côté de Conthey. Quel enthousiasme!

**Claire-Lise Genoud**

# Un parking intégré

**CORIN** • À Corin-de-la-Crête, dans le virage au bas de la rue du Pressoir, juste avant de rejoindre la route de la Râye qui file sur Sierre et le chemin de Corin qui descend sur Champsabé, la Commune de Montana est en train de construire un parking. *«Suite à l'acquisition de la parcelle qui appartenait à l'hoirie de Théophile Lagger, nous avons pu mettre sur pied ce projet qui correspond bien à la demande des habitants de ce quartier de Corin,* explique Jean-Marie Bonvin, chef du Service technique de la commune. *Les gens auront ainsi plus de place à disposition immédiate de leur maison.»* Pour faire en sorte que la construction ait le moins d'impact possible sur le paysage du village, la façade visible sera recouverte en principe avec les planches de la grange qui va être démolie.

Quatre places de parc couvertes seront mises en location dans la partie inférieure de la construction, avec un accès par en bas. Un local sera également aménagé dans la partie trop basse pour accueillir des véhicules. Sur la partie supérieure, une dizaine de places de parc publiques vont prolonger les cinq places déjà existantes. *«Ce seront des places avec disque à durée limitée pour éviter que les gens y déposent à long terme des remorques ou des caravanes»*, poursuit le spécialiste. La partie supérieure sera goudronnée et enjolivée avec des éléments dans le sol et une barrière à éléments verticaux en métal très fin, ultra- sécurisés qui lui donneront un aspect moderne. Elle pourra également faire office de mini-place du village notamment lors de fêtes de quartier. Deux bancs publics, un arbre et une nouvelle fontaine qui va remplacer l'actuelle sans plus aucune valeur du fait qu'elle a été coupée et recoupée au fil des années, devraient compléter la construction. Si tout va bien, d'ici fin juillet, ce projet estimé à quelque 220'000 francs, sera achevé, y compris la remise en état du virage.

**Claire-Lise Genoud**

*La grange, bientôt détruite, pourra être utilisée pour des fêtes.*

## BRÈVES

**L'office de poste Bluche** fermera ses portes et sera remplacé par un service à domicile dès le 14 juin, comme c'est déjà le cas pour le village de Randogne. En cas d'absence, les envois avisés devront être retirés à la poste de Crans-Montana 1 (avenue de la Gare 20).

•

**Samaritains Chermignon** La section des samaritains de Chermignon organise une session de cours de sauveteurs (obligatoire pour le permis de conduire) les 19, 20, 26 et 27 avril 2010. Inscriptions auprès de Christophe Zufferey au N° de tél. 027 483 35 56.

•

**Tai Chi Chuan & Chi Gong** Initiation jusqu'à fin juin, mardi à 14 h 30 à la salle de chant du bâtiment bourgeoisial à Montana-Village; mercredi à 19 h 30 à la salle de chant de la Chapelle d'Uvrier; jeudi à 9 h 30 au rez-de-chaussée du bâtiment scolaire à Chermignon-d'en-Haut, vendredi à 9 h à la salle de chant du bâtiment bourgeoisial à Montana-Village. Renseignements: Noëlla Clivaz 078 914 09 84.

•

**Icogne Jazz 2010** se déroulera le 3 juillet en plein air. Après le marché villageois de l'après-midi aura lieu le concert avec deux formations de jazz et musique improvisée.

•

**Courant solaire** La Municipalité d'Icogne a décidé d'acheter du courant produit grâce à l'énergie solaire à titre de soutien des énergies renouvelables, à hauteur de 5000 kw/h.

•

**Le centre d'Icogne** devrait pouvoir être mis en chantier en 2011. Pour l'heure, le bureau Nomad Architectes, gagnant du concours, cherche, avec le Canton, quel pourra être le revêtement pour la partie qui se trouve sur la route cantonale.

•

**Prairies et pâturage** L'ordonnance sur la protection des prairies et pâturages secs d'importance nationale est entrée en vigueur le 1er février 2010. Pour la commune d'Icogne, quatre sites ont été répertoriés et figurent à l'inventaire fédéral des prairies et pâturages secs d'importance nationale: Vatseret pour une surface de 5,89 ha, Mondralèche pour une surface de 3,04 ha, La Comalire pour une surface de 6,04 ha et Les Vernasses pour une surface de 5,97 ha.

•

**Décharge à Mollens** La décharge-déchetterie «Les Crêts» est ouverte depuis le 3 avril dernier le premier et le troisième mercredi de chaque mois de 16 h à 19 h, et le samedi de 9 h à 12 h.

•

**Grand Bisse au colloque** Une rencontre internationale sur les bisses se déroulera du 2 au 5 septembre à Sion. Le Grand Bisse de Lens y sera présenté en tant que réalisation de remise en eau majeure ces dernières années. Une excursion y est également programmée le samedi après-midi 4 septembre. Ce colloque fera le point sur la recherche actuelle sur les canaux de montagne en général et les grandes transformations du réseau des bisses valaisans en particulier. Trois axes thématiques seront privilégiés: Gestion et organisation, Fonctions des bisses, Les bisses comme patrimoine. Programme et inscription: www.sl-fp.ch

## Columbarium après Pâques

**MOLLENS •** Tout était en ordre en septembre dernier pour commencer les travaux du nouveau columbarium à Mollens. La Commune avait reçu tous les préavis positifs de l'Etat du Valais, mais il manquait une seule autorisation, celle du Service cantonal de l'aménagement du territoire. *«Nous étions obligés de l'attendre,* explique Nicolas Zufferey, conseiller communal à Mollens, en charge des Travaux publics. *En tant que commune, on ne peut pas s'autoriser nous-mêmes à construire.»* Comme l'autorisation n'est pas arrivée avant la fin septembre, il était trop tard pour démarrer le chantier avant l'hiver. Ce sera donc juste après Pâques que le talus entre le vieux mur du cimetière de l'église de St-Maurice-de-Laques va pouvoir enfin être creusé.

Contrairement au petit columbarium actuel construit comme un élément indépendant autour duquel l'on peut tourner, le nouveau columbarium offrira une cinquantaine de places pour les urnes et un réel espace abrité, déjà baptisé «Le jardin des souvenirs», qui sera aménagé pour permettre plus d'intimité aux personnes qui souhaiteront venir s'y recueillir.

Tout le monde semble satisfait par ce projet qui va permettre de ne pas toucher au mur du cimetière en vieilles pierres de taille, mur considéré comme une œuvre remarquable par les spécialistes. Comme tous les mandats ont déjà été attribués aux entreprises, en quelques semaines, le gros du travail devrait être effectué, il ne restera alors plus que l'aménagement proprement dit de ce nouveau lieu.

**Claire-Lise Genoud**

Les véhicules au logo rouge et ensoleillé de Transport Handicap, familiers à tous les Valaisans, sillonnent le canton de Monthey à Sierre.

# Pas seulement des chiffres…

**BÉNÉVOLAT •** L'association Transport Handicap (TH), née en 2003, a pris un essor réjouissant dont témoignent ces quelques chiffres: 19 véhicules, 150 chauffeurs bénévoles, 2500 clients, 100'000 transports, 2'700'000 kilomètres parcourus. Ses buts avoués: favoriser l'intégration sociale des personnes à mobilité réduite qui ne peuvent utiliser les transports publics, à un prix équivalant à ceux-ci. Et dans tous les domaines de la vie, du loto à la messe, en passant par la poste, le dentiste ou le travail… Et cela, sept jours sur sept, de 7 h à 23 h.

Le nerf de la guerre, l'association le trouve auprès de donateurs. *«Rien ne serait possible sans eux,* affirme Simon Eggs, adjoint de direction, *ils sont nombreux, fidèles et généreux. Il s'agit avant tout de les remercier.»* Et de citer la Loterie Romande, les Clubs services, de nombreuses communes (dont les six du Haut-Plateau) et tous les Valaisans sensibles aux problèmes de mobilité liés au handicap. *«Mais nos premiers donateurs, ce sont les chauffeurs bénévoles qui donnent de leur temps, de leurs compétences et de leur énergie. D'ailleurs, trois d'entre eux sont lecteurs de Sixième Dimension…»*

*En décembre 2009, Transport Handicap a effectué sa 100'000e course! (ici avec le président de l'association Michel Schwery).*

### «Faut l'faire!»

Quant aux utilisateurs des six communes, ils étaient près de 200 en 2009, en tenant compte des résident des homes et cliniques. Nous avons rencontré Louiselle Duc-Dubuis, 78 ans, de Crans-Montana, «cliente» de TH, depuis 5 ans. Victime d'une attaque cérébrale, affectée d'une grave hémiplégie, entièrement dépendante mais totalement lucide, elle laisse témoigner son mari, Roland, l'approuvant d'un sourire. *«Nous avons d'abord fait appel à Transport Handicap pour des visites à la famille ou à des amis, quand la tâche est devenue trop lourde pour moi»*, se souvient celui-ci. Avec les séances de physio bihebdomadaires, le couple a effectué à ce jour, près de 500 courses grâce à l'association. Et apprécie: *«Tous les chauffeurs se sont montrés merveilleusement disponibles, très gentils, cordiaux, courtois, souriants, dévoués. Ce sont souvent des retraités, surtout des hommes, une personne inerte, c'est lourd!»* Louiselle renchérit: *«Ils ont peur de faire mal quand ils m'attachent, et conduisent tout en douceur.»* Et Roland de poursuivre: *«Comme j'accompagne toujours mon épouse, je lui tiens la conversation. Avec un handicapé solitaire, c'est au bénévole de jouer ce rôle, et faut l'faire!»* Selon lui, l'idéal serait que chaque chauffeur ait un accompagnant… Mais cela implique plus de personnel dévoué, et à ce sujet, Roland avance ses arguments: *«Voilà une activité qui permet de voir des plus malheureux que soi et de relativiser ses petits problèmes…»*

Enfin, aux yeux de Louiselle et Roland Duc-Dubuis, la structure de Transport Handicap est *«parfaitement organisée, et les prix ne sont pas un obstacle, il ne faut pas hésiter à faire appel à eux»*. Tous deux tiennent à remercier chaleureusement ces bénévoles, auxquels Roland, simplement, donne cet encouragement: *«Continuez à faire aussi bien!»*

**Paulette Berguerand**

*Plus d'infos:*
*www.transporthandicap.ch*
*Réservation des courses:*
*027 323 90 00*
*9 h-11 h 45 / 13 h 30-16 h*

Conscient de l'intérêt de sa chapelle classée monument historique, le Conseil paroissial de Corin espère entamer sa restauration l'an prochain.

# Un petit bijou du XVIIIe siècle

**CORIN •** Dédiée à l'Archange saint Michel, cette très jolie chapelle baroque possède la particularité d'être l'unique édifice de la commune de Montana à avoir conservé son toit de tavillons. Dans les années septante, une restauration avait pu être réalisée, encouragée notamment par Corinna Bille qui, en 1959, vantait son importance historique dans la *Tribune de Lausanne*. *«D'ici cet automne,* explique Benoît Robyr, à la tête du comité de réflexion, *nous espérons soumettre au Conseil paroissial d'une part, à la Commune de Montana et au Canton d'autre part un projet de restauration complète de la chapelle et définir les moyens à disposition»*.

Fermée au public depuis une vingtaine d'années, la chapelle, propriété du Conseil paroissial, n'est plus un lieu de culte. Le monument pourrait être à nouveau ouvert à la visite, à la prière, à la méditation, ou lors de célébrations de baptêmes et mariages. Jean-Claude Balet, du Service des bâtiments, monuments et archéologie du canton du Valais, confirme que cette chapelle est *«un petit bijou du XVIIIe siècle.»* Et affirme qu'il est grand temps de redonner vie à cet édifice classé monument historique par le Canton en 1978.

### Des travaux s'imposent

Même son de cloche auprès de Pierre-Olivier Genoud. L'architecte spécialisé dans la restauration d'édifices religieux a été mandaté pour élaborer un projet et un premier devis. Il précise: *«Les enduits des murs extérieurs et intérieurs se dégradent avec les sels»*. Il faut savoir que, lors des précédentes rénovations, les murs ont été recouverts d'un crépi au ciment; or, contrairement au mortier à la chaux, les mortiers au ciment contiennent plus de sel; avec l'humidité qui remonte par capillarité dans les murs, il y a formation de salpêtre et éclatement des crépis. *«Aujourd'hui,* explique Pierre-Olivier Genoud, *on rénove avec un mélange de chaux et de ciment pauvre en sel pour permettre au mur de respirer tout en lui apportant de la résistance.»* De l'humidité apparaît également sur le mur de la face nord de la chapelle, provenant sans doute de l'arrosage des plantations et de l'eau du toit qui tombe sur les pierres et rebondit contre la façade. L'architecte propose de supprimer ces arrivées d'eau et de dégager les murs de la chapelle de tout contact avec la terre.

Jean-Claude Balet espère également remettre à jour des décors architecturaux recouverts lors de la dernière restauration. *«Certains éléments, comme l'encadrement des portes et des fenêtres, doivent avoir été peints en faux tuf. C'était l'habitude à l'époque, lorsque l'on avait peu de moyens pour construire des lieux de culte.»* Particulièrement bien située au milieu de village, la chapelle a été au fil des années cachée par une végétation formée de sapins blancs qui ne font pas du tout partie de la végétation indigène. Mais cela ne diminue en rien sa valeur historique et architecturale. Afin de compléter le dossier de restauration (dont le budget avoisine les 450'000 francs), des recherches historiques sont en cours, concernant le mobilier, le retable et les différentes œuvres. On pense au tableau du «Jugement dernier» de 1788 qui pourrait avoir été réalisé par Ignace Reinhold, un peintre d'origine tyrolienne établi à Sierre de 1785 jusqu'à sa mort en 1810, ou encore au tableau de l'Archange saint Michel terrassant le démon, attribué au peintre Rabiato. Le Canton pourrait apporter une aide à hauteur de 15%, ainsi que la Confédération. Affaire à suivre.

**Claire-Lise Genoud**

*La chapelle, bénie le 31 juillet 1764 par le chanoine François-Melchior Zen Ruffinen lors de la visite épiscopale, sera rénovée dès 2011.*

# Lifting pour Saint-Pierre-aux-Liens

**RÉNOVATION •** La longue histoire de l'église de Lens remonte au XIIe siècle, où est cité un sanctuaire dédié à saint Pierre. Lui ont succédé un deuxième édifice au XVIe siècle, puis un troisième, qui adopta ses dimensions actuelles et fut consacré en 1852. La bâtisse a connu de nombreuses restaurations, dont deux importantes, l'une en 1907 (tribune inférieure) et, la dernière, en 1975-1976 (remplacement des deux tribunes, réfection du sol, chauffage et peintures).

Plus de trente ans ont passé, et l'église, comme tout corps vivant, en a subi les outrages. C'est pourquoi le Conseil de gestion, chargé de gérer les affaires matérielles de la paroisse, a jugé nécessaire d'engager de nouveaux travaux. Explication, avec Jean-Daniel Emery, son président: *«Il s'agira surtout de rafraîchir les peintures, noircies et encrassées par trois décennies de fumée d'encens et de cierges. Nous devons également modifier le mobilier (ambons, confessionnaux), et l'éclairage a besoin d'être amélioré»*.

Quant aux coûts de ces rénovations, ils sont estimés à 550'000 francs. Pour y faire face, le Conseil a mis en place un comité de financement que préside Hugues Bonvin. *«On fera appel à des fonds propres, ainsi qu'aux dons, et la Paroisse ouvrira une souscription auprès des fidèles. Les communes de Lens et d'Icogne, ainsi que le Service des monuments historiques du Valais seront également appelés à contribution»,* prévoit Jean-Daniel Emery.

### Messes délocalisées

Côté pratique, le chantier ouvrira le mardi de Pâques 6 avril. Il s'étalera sur trois mois, durant lesquels l'édifice sera impraticable. Il a fallu trouver des solutions pour ne pas trop perturber les fidèles. *«Les messes de semaine et dominicales seront célébrées à la salle paroissiale,* a décidé le Conseil de gestion. *Quant aux messes de sépulture, les familles endeuillées pourront choisir entre la salle paroissiale, l'église de Flanthey ou celle de Chermignon.»* Les cérémonies de la Fête-Dieu se dérouleront en plein air, et c'est l'église de Flanthey qui accueillera Mgr Brunner pour la confirmation.

Ces quelques mois de travaux et de dérangements prendront fin au 1er août. Ce jour-là, les Lensards retrouveront leur église Saint-Pierre-aux-Liens rutilante, prête à les accueillir pour leur Fête patronale. Et pour de nombreuses années encore de vie communautaire…

**Paulette Berguerand**

*Vos dons: CCP 10-240581-9*

Ce jeune bureau d'architecture installé au cœur de Lens ne manque ni de créativité ni de polyvalence. Présentation.

# Un atelier d'archi-passionnés

**GRAPHOS** • Les émissions de télévision consacrées à la construction et à l'aménagement d'intérieur se multiplient. Leur qualité est variable, mais, pour Christian Michellod et Claude Naoux, les architectes de l'atelier Graphos, elles ont du moins le mérite d'ouvrir le public à d'autres facettes de leur métier. Après des études similaires à la HES de Fribourg, les deux associés ont œuvré au sein de divers bureaux d'architecture valaisans, multipliant les expériences dans des styles allant du traditionnel au contemporain. Alors qu'ils étaient employés au sein du même atelier, ils ont décidé de créer leur propre société. Celle-ci a ouvert au printemps 2006 dans le bâtiment de la BCVs, au centre de Lens. «*Nous avons repris en partie l'activité de Gérard Emery qui souhaitait réduire son engagement professionnel. Nous collaborons cependant toujours avec lui. Quant au choix de nous établir ici, il nous a paru idéal du fait de la position géographique du village*», explique Claude Naoux. Grâce à cette localisation, ils parviennent, en effet, à toucher des clientèles établies aussi bien sur le Haut-Plateau qu'en plaine. Actuellement, l'atelier Graphos emploie six personnes. Christian Michellod et Claude Naoux prêtent, en fait, beaucoup d'attention à la transmission des savoirs en s'occupant notamment de la formation d'apprentis et en accueillant également souvent des stagiaires. Durant cette année, un septième collaborateur devrait les rejoindre. Cette taille compacte répond à une préoccupation essentielle: rester en mesure d'assurer un suivi responsable et personnalisé des chantiers.

*La villa Pauli à Icogne, dont les architectes de l'atelier Graphos sont particulièrement fiers.*

### La diversité au quotidien

En moins de quatre ans, l'atelier Graphos a multiplié les réalisations dans des styles très variés, du régional au conceptuel pur. De Vouvry à Brig, les deux hommes ont conçu ou réalisé des chalets, des villas et des immeubles. S'ils déplorent les limitations dues aux règlements de constructions qui leur sont imposés, ils apprécient d'accompagner leurs clients dans la conception de leur futur lieu de vie. «*Pour montrer à quoi ressemblera un bâtiment fini, la mode est aux modélisations informatiques. Nous, nous préférons réaliser de vraies maquettes détaillées qui sont plus concrètes. Nos clients apprécient de découvrir leur future maison sous toutes ses coutures*», ajoute Christian Michellod. Autre originalité: ils n'hésitent pas, dans les premiers stades de leurs réflexions, à présenter des esquisses dessinées à la main. Ils accompagnent également leurs clients dans la conception et les choix des revêtements intérieurs et il leur arrive couramment de participer aux choix de l'ameublement et de la décoration. Les membres de ce pool de créatifs se sont en outre investis dans des projets d'envergure, comme le centre scolaire de Flanthey ou la transformation du manège de Crans-Montana. L'urbanisme est un autre de leurs centres d'intérêts. En la matière, ils ont participé au concours pour le réaménagement de la zone d'Ycoor à Montana. Faisant appel en priorité aux entreprises locales (sans être rigides dans leurs choix), ils sont attentifs à offrir à leurs clients le meilleur rapport qualité/prix. Car Claude Naoux et son associé considèrent avant tout leur profession comme une passion.

**François Praz**

Carmina Burana et inauguration pour le centre de Martelles, ce sera les 28 et 29 mai.

# Fête à Martelles

**INAUGURATION** • Les tout petits foulent le sol du complexe à Martelles depuis de longs mois déjà. A la rentrée prochaine, les élèves s'installeront sur leurs nouveaux bancs d'école. Mais avant cela, place à l'inauguration du centre scolaire de Martelles, les 28 et 29 mai prochains.

**Vendredi 28 mai, soirée villageoise**

Ce sont les sociétés locales villageoises qui ont l'honneur d'inaugurer la nouvelle salle polyvalente. Dès 20 h 15 on entendra, dans l'ordre, l'Ancienne Cécilia, les chorales réunies avec les bois de l'Echo des Bois, la Cécilia et, enfin, un morceau d'ensemble. Après cette heure trois quarts de musique et chants, place à la détente conviviale autour des cantines.

**Samedi 29 mai, inauguration officielle**

Fanfares, grenadiers et groupe folklorique animeront la journée durant laquelle seront présents les enseignants, les autorités, bien sûr aussi les enfants et toute la population. Début de la fête à 10 h 30, partie officielle à 11 h, suivie d'un apéritif qui précédera la visite libre du centre scolaire. A 12 h 30, repas offert à tous.

Le soir, Chermignon a invité le chœur Renaissance de Martigny qui interprétera les Carmina Burana, accompagné par un ensemble de percussions et deux pianos. Le concert est offert à toute la population samedi soir à 20 h. Ensuite, au terme de ce moment musical, soit à 22 h 30, ouverture des cantines.

**DEM**

# Tous à l'opéra rock!

**MOZART** • La commission Sport et Culture de Lens organise pour toute personne intéressée un déplacement en bus pour assister à l'opéra rock Mozart - *L'histoire d'un génie*, le samedi 24 avril à 21 h, à l'Arena de Genève. Le départ a lieu à 16 h 15 à Lens, un arrêt est prévu à Flanthey à 16 h 30. Au besoin, le départ se fera à Crans à 16 h et d'autres arrêts pourront s'organiser. Les places réservées sont situées au parterre tout près de la scène, elles permettront de profiter pleinement de ce spectacle grandiose. Le forfait Relax (Bus - Boissons - Agape - Billet) se monte à Fr. 150.-. Le billet sans forfait dans les même secteurs peut être retiré au prix coûtant de Fr. 98.-. La réservation et le paiement se font à la Commune de Lens aux heures d'ouverture (lundi de 8 h à 11 h 30 et de 13 h 30 – 17 h 30, mardi à vendredi de 13 h 30 à 17 h 30). Renseignements supplémentaires: 027 484 25 01 (ma - me- je) et en cas d'urgences le 079 244 33 53. Attention: nombre de places limité!

# AGLAE s'occupe des enfants

**UAPE** • D'un côté un nombre croissant de demandes des parents, de l'autre un réel manque de places. Voilà à quoi AGLAE s'est vue confrontée avant l'hiver. AGLAE n'est pas véritablement une nounou, il s'agit en fait de l'Association intercommunale pour la Gestion des Lieux d'Accueil de la petite Enfance (enfants et écoliers) de nos six communes. Interpellés, les politiques ont nommé un groupe de travail intercommunal, présidé par Romaine Duc-Bonvin. Aujourd'hui, les autorités ont décidé d'augmenter l'offre.

Dès la rentrée d'août prochain, les écoliers des enfantines pour les villages resteront à l'UAPE de Martelles pour l'accueil le matin et le repas de midi; la proximité de la garderie Croc'Soleil – c'est son nom – dans les mêmes locaux, facilite la prise en charge à la garderie, lorsque les élèves d'enfantines n'ont pas école l'après-midi. Les locaux de Martelles sont adaptés aux enfants de cet âge. A Martelles, on regroupera donc les enfantines: il y a 36 places pour les enfants des villages des six communes.

Quant à ceux de la station (du Scandia et du Pavillon) ils seront accueillis à l'UAPE de Fleurs-des-Champs où également 36 places seront disponibles pour les enfants de Crans-Montana.

### Primaires décentralisés

Quant aux élèves des classes primaires, ils seront accueillis dans des locaux aménagés dans leur école respective, plus précisément ainsi: les élèves de Lens-Flanthey-Icogne iront à Lens (36 places), ceux de Chermignon-Ollon-Montana-Diogne-Corin resteront à l'école de Martelles (36 places), les primaires de Randogne et Mollens resteront à Randogne (24 places). L'ouverture d'une UAPE dans chacune de ces écoles implique des travaux de mise en conformité des locaux. A Lens, ce sont les anciens locaux de l'UAPE qui vont servir dans un premier temps. A Martelles, le nouveau Centre scolaire dispose d'une salle et d'une cafétéria adéquate. Du côté de Randogne, les écoliers se retrouveront dans une salle adaptée et mise à jour au Centre scolaire.

Autre nouveauté pour les enfants de Crans-Montana. Les élèves des 1ère, 2e et 3e primaires du Genevois seront accueillis dans des locaux situés directement au Pavillon genevois.

La prise en charge et toute l'organisation des UAPE de Martelles, de Fleurs-des-Champs et des quatre structures décentralisées, se fond par Fleurs-des-Champs à Crans-Montana. Pour le groupe de travail, cette décentralisation des UAPE présente plusieurs avantages, dont celui de pouvoir prendre en charge les enfants à midi bien sûr, mais aussi les matins et soirs, les mercredis et pendant les vacances scolaires, ce qui répond davantage aux besoins des parents qui travaillent. Ces structures ouvriront à condition qu'il y ait un nombre d'inscriptions en suffisance.

En station, on disposera de 120 places pour le repas à la cantine de Fleurs-des-Champs pour les classes des 4e, 5e et 6e primaires ainsi que celles du Cycle d'orientation. Les cuisines de Fleurs-des-Champs seront pour l'occasion rénovées et les repas servis à tous les enfants, dans les villages comme en station, seront labellisés Fourchette Verte.

Au total, nos communes proposent à leur population un maximum de 295 places pour l'accueil des enfants, entre les places à la crèche et celles des UAPE ainsi que 120 places pour la cantine scolaire en station. Un choix de société fait par les autorités en faveur des familles. Côté sous, cette offre accrue coûtera annuellement 700'000 francs de plus à la collectivité qui, jusqu'ici, payait 1,5 million de francs par an. Grosso modo, le canton paie environ 15% de la facture, nos communes prennent à leur charge le 40% du coût et les parents le reste, selon des tarifs basés sur leur revenu.

**Danielle Emery Mayor**

*Informations complémentaires: www.fleurs-des-champs.ch et 027 481 23 67. Les inscriptions devaient être rentrées pour le 2 avril, contactez au plus vite Fleurs-des-Champs si vous avez laissé passer ce délai.*

## UNE AUTRE DIMENSION

## A la claire fontaine...

Nous sommes au centre du village de Mollens aux environs de 1920-1930.

Cette photo a servi de modèle au fusain découvert par M. Gérard Gasser. (voir *Sixième Dimension* N° 14.)

Tout à gauche s'élevait l'école primaire, devenue le bâtiment de l'Administration communale.

Au centre, la maison de la Bourgeoisie qui a gardé ses attributions.

Le long de la chapelle, on a pris la précaution de protéger les jeunes arbres de la gourmandise du bétail qui venait s'abreuver à la fontaine.

**Paulette Berguerand**

*Document dû l'amabilité de M. Armand Berclaz, de Mollens, que nous remercions.*

Intensifier sa vocation formatrice et son rôle social, voilà la mission du Golf de Noas qui fête ses 20 ans.

# La démocratisation du golf

**CHERMIGNON-D'EN-BAS •** Proposer un 9-trous ouvert à tout un chacun, novice ou confirmé, à des tarifs défiant toute concurrence (30 francs la journée), favoriser la pratique du golf à longueur d'année ou presque (seules des températures glaciales et de fortes chutes de neige peuvent entraver son ouverture...): le Golf de Noas se démarque d'autres parcours plus conventionnels. *«En rassemblant sans contraintes financières ni qualitatives des joueurs qui n'auraient a priori aucune affinité avec ce sport, il se veut populaire et remplit effectivement un rôle social,* confirme Prosper Rey, président du club. *Les autorités chermignonardes rappellent d'ailleurs cette spécificité à chaque opportunité».* Et Hildebert Heinzmann, capitaine du club, de surenchérir: *«Il peut aussi se targuer d'une vocation formatrice. Chaque année, des jeunes fourbissent chez nous leurs premières armes, se plaisent à taper quelques balles et demandent ensuite leur admission au Golf-Club Crans-sur-Sierre, avec qui nous sommes partenaires».*

*Le golf de Noas prévoit différents travaux, notamment d'améliorer le confort de la clientèle par des cheminements gazonnés plus plats. Photo Golf Noas.*

Le Golf de Noas – qui repose exclusivement sur le bénévolat, à l'exception d'un mandat extérieur de green-keeper – fête donc son 20e anniversaire. L'occasion, pour ses dirigeants actuels, de se délecter d'une formidable évolution. *«Les membres fondateurs ont lutté contre vents et marées, au gré des oppositions, notamment écologiques, pour que le projet se concrétise,* rappelle Prosper Rey. *Aujourd'hui, l'utilité de ce 9-trous n'est plus contestée et suscite même l'unanimité. Par rapport à il y a 20 ans, le chiffre d'affaires a été multiplié par quatre! Il dépasse les 100'000 francs par année. Compétitions et abonnements compris, nous dépassons les 6000 parcours annuels. Noas a donné, à sa manière, une véritable impulsion à la démocratisation du golf».*

### Du 17 au 20 juin

Les festivités auront lieu du 17 au 20 juin. Avec, le jeudi, une compétition – formule 4 balles – réservée aux seniors des clubs Crans-sur-Sierre, Loèche, Sierre et Sion. Au programme du vendredi: une première journée d'un scramble à 3 et, surtout, un tournoi disputé en nocturne avec... lampes frontales et balles lumineuses! Le scramble à 3 se poursuivra samedi. Une messe animée par les jeunes de l'Ancienne Cécilia, (suivie d'une bénédiction, d'un concert des jeunes de la Cécilia et d'un repas officiel) agrémenteront le dimanche. Diverses animations ont été prévues par le comité de gala chapeauté par Manu Berclaz, Frédéric Pralong et André Duc. Une plaquette commémorative retracera par ailleurs cette belle aventure.

Noas va se lancer dans un vaste aménagement, progressif. *«Nous allons cette année déjà instaurer un point d'eau avec biotope sur le trou numéro 3,* précise Prosper Rey. *Quelques zones rouges, qui proposeront une herbe haute pour respecter la convention et les soucis écologiques de nos prédécesseurs, sont également envisagées. Tout comme des cheminements gazonnés plus plats pour améliorer le confort de notre clientèle plus âgée et l'accessibilité générale, notamment avec des chariots électriques».*

A plus long terme, et victime en quelque sorte de son succès, le golf devra résoudre l'épineux problème des places de parc souvent insuffisantes, et d'autre part être un acteur, avec diverses instances communales et cantonales, de la limitation de vitesse des automobilistes à sa zone de desserte. Du pain sur la planche donc pour une troisième décennie placée sous le signe de la consolidation...

**Blaise Craviolini**

*Plus d'infos: www.golfnoas.ch*

# Marathon des Alpages: c'est fini!

**COURSE A PIED •** Après cinq ans de tentatives plus ou moins vaines pour booster leur manifestation, les organisateurs du Marathon des Alpages ont décidé de jeter l'éponge. Plusieurs variantes avaient été testées, mais rien n'y a fait. Cette compétition de 45 kilomètres, très exigeante, n'a pas trouvé son public. Sébastien Délétroz, président du CO, analyse très objectivement la situation: *«Nous avions dit que nous allions tirer un bilan après cinq ans. Sous cette forme, cette course n'a pas d'avenir. Nous sommes arrivés sur le marché dix ans trop tard. Il y a actuellement beaucoup trop de compétitions identiques qui se volent les concurrents. Malgré le fait que nous nous vendions très bien, la participation n'a cessé de baisser depuis la troisième édition. Il ne sert à rien d'insister.»* A la décharge de ceux qui ont cru au Marathon des Alpage, ils ne peuvent pas s'appuyer sur un très gros noyau d'athlètes capables d'effectuer un tel effort. De plus, de tels sportifs ne participent pas à plus de un ou deux marathons par saison. Un projet, qui se trouve actuellement entre les mains de Jean-Yves Rey, pourrait faire naître un ultratrail du côté de Crans-Montana. Il pourrait être jumelé avec ceux de Courmayeur et de Chamonix. Mais il ne devrait pas être organisé avant 2011.

**Claude-Alain Zufferey**

# Et la caravane passe...

**CYCLISME •** Après une année d'absence, le Tour de Romandie est de retour dans le Valais central avec une étape qui se disputera entre Sion et Sion, le dimanche 2 mai. Afin de ménager le suspense jusque dans les derniers kilomètres, les organisateurs ont placé cette étape reine lors du dernier jour de la boucle romande. Le parcours, long de près de 130 km, sera essentiellement montagneux, puisque le peloton passera par Anzère, avant de traverser sur Crans-Montana pour le deuxième sprint Grand Prix de la montagne de la journée. Les coureurs termineront par une montée en direction d'Ovronnaz et une arrivée sur l'avenue de la Gare à Sion. Le trajet choisi pour cette édition 2010 reste assez similaire à ceux qui avaient fait l'unanimité lors des éditions 2004 et 2006. Comme la caravane du Tour de Romandie ne fait que passer sur le Haut-Plateau, l'investissement en temps et en hommes ne sera pas très important. *«Nous allons devoir installer quelques banderoles, quelques barrières et gérer la circulation. Crans-Montana-Exploitation, le comité du Tour de Suisse et la police travailleront main dans la main pour mener à bien cette petite mission»*, explique Jacky Duc, directeur de Crans-Montana Exploitation.

**Claude-Alain Zufferey**

La nouveauté de cette édition 2010: l'Iron Terrific qui va permettra aux plus courageux d'enchaîner sept disciplines. Cette variante connaît déjà du succès.

# Inscrivez-vous à l'Iron Terrific!

**COURSE RELAIS •** Les 12 et 13 juin, la compétition fêtera son 20e anniversaire. Pour l'occasion, ses organisateurs ont créé une nouvelle catégorie: l'Iron Terrific. Elle offrira la possibilité à un coureur d'effectuer les sept disciplines: natation, VTT, course à pied de montagne, ski alpinisme, ski de fond, vélo de course et course à pied. Afin de faciliter quelque peu la tâche de ces courageux, le relais de natation a été placé au début de ce périple de 65 km. *«A l'époque, Emmanuel Rey avait essayé de faire le parcours en solitaire. La natation, en milieu d'épreuve, l'avait complètement cassé. Nous avons eu l'idée de cette catégorie en voyant l'intérêt grandissant des gens pour les ultratrails. Ils souhaitent de plus en plus se dépasser, relever des défis»*, commente Sébastien Rouiller, président du comité d'organisation. Cette solution individuelle semble plaire, puisque déjà plus d'une vingtaine d'athlètes ont répondu présents.

### La solidarité mise en avant

Mais ce n'est pas pour autant que la philosophie globale du Terrific va changer. *«Nous avons toujours prôné l'esprit d'équipe, le passage de témoin, et nous ne changeons pas notre fusil d'épaule avec cette catégorie. Nous allons une nouvelle fois mettre en avant la solidarité, l'effort et surtout la joie de faire du sport. Pour ce 20e anniversaire, il fallait cependant amener quelque chose de plus.»*

*Le tracé complet de la 20e course relais et de ses sept disciplines est détaillé sur www.terrific.ch où l'on peut aussi s'inscrire dès maintenant.*

Après débriefing de l'édition 2009, il s'est avéré que les modifications au niveau du parcours ont été très appréciées par les concurrents. De ce fait, au mois de juin prochain, seules quelques petites adaptations en course de montagne et en VTT vont être apportées. Le tracé complet, ainsi que toutes les informations nécessaires – également celles concernant le Terrific Juniors qui se déroulera le dimanche – se trouvent sur le site internet: www.terrific.ch. Les inscriptions peuvent également se faire sur internet. *«Par rapport à l'an dernier, nous avons simplifié le cheminement pour s'inscrire en ligne. C'est désormais extrêmement accessible»*, conclut Sébastien Rouiller.

**Claude-Alain Zufferey**

## Programme du week-end

**Terrific Seniors**

**Vendredi 11 juin: 16 h – 19 h 30** Distribution des dossards à Ycoor (Camion Ochsner Sport).

**Samedi 12 juin: 7 h – 8 h 30** Distribution des dossards à Ycoor (Camion Ochsner Sport); **8 h** Départ de la catégorie Iron-Terrific au Lac Grenon; **9 h** Départ des autres catégories à Ycoor; **13 h 30** Deuxième départ groupé pour les cyclistes n'ayant pas encore pris le relais; **16 h 30** Proclamation des résultats; **17 h 30** Apéritif du 20e anniversaire offert; **jusqu'à minuit** Grande fête du Terrific.

**Terrific Juniors**

**Vendredi 11 juin: 17 h** Reconnaissance des parcours (Patinoire d'Ycoor).

**Samedi 12 juin: 9 h – 12 h 30** Distribution des dossards à Ycoor (Camion Ochsner Sport).

**Dimanche 13 juin: 8 h – 9 h** Distribution des dossards à Ycoor (Camion Ochsner Sport); **9 h 30** Accueil des participants et séance d'information obligatoire à la salle de sport du Centre scolaire; **10 h – 16 h** Animations: clown, grimage, châteaux gonflables, mur de grimpe, petits avions, balade avec les chiens du Grand-St-Bernard...; **10 h 15** Reconnaissance du parcours Junior (recommandée), rendez-vous au départ des disciplines (relais); **11 h** Départ Juniors 2; **12 h** Départ Juniors 1; **dès 15 h** Proclamation des résultats à Ycoor.

Sreten le papa, Gordana la maman et Daniel le frère: tous les Nakic s'associent à la carrière de Maik, l'enfant prodige champion du monde, la future star du football...

# Les Nakic, une famille en or!

**FOOTBALL •** *«Les mois passent, mais le soufflé n'est pas retombé. Partout où je vais, il y aura toujours quelqu'un pour me remémorer ces fantastiques souvenirs...»*. Footballeur champion du monde cet hiver – contre toute attente – avec notre équipe nationale des moins de 17 ans, Maik Nakic n'en finit pas de savourer cette folle épopée nigériane. *«En Afrique, j'ai vécu une aventure sportive et humaine extraordinaire. Les gens sont à la limite de la précarité, mais ils donnent toujours l'impression d'être heureux. J'ai beaucoup appris à travers cette Coupe du Monde au Nigeria»*.

### «Je dois beaucoup au FC Crans-Montana»

C'est en fait toute une famille, d'origine croate mais établie depuis «la nuit des temps» à Crans-Montana, qui vibre aux exploits du jeune prodige. *«Mes parents et mon frère me suivent dans tous mes déplacements; ils ne ratent jamais un match et viennent même, dans la mesure du possible, aux entraînements. Cette (omni)présence me galvanise»*, assure Maik.

*«Gamin, mon fiston était prédestiné à la pratique du football, précise Maman Gordana. Il ne se séparait jamais de son ballon, même en dormant. Je lui interdisais de jouer au foot dans l'appartement, de faire du bruit, mais il trouvait toujours des subterfuges pour outrepasser cette interdiction, quitte à remplacer le ballon rond par une balle de ping-pong!»*. Et Papa Sreten de surenchérir: *«Un jour, lorsqu'il avait 4 ans, Maik est revenu à la maison en pleurs, inconsolable. Il n'avait pas été pris dans l'équipe parce qu'il était trop jeune. Mais à force de persévérance et de se tenir au bord du terrain de la Moubra, Patrice Dolt – son entraîneur de l'époque – a fini par l'intégrer dans son groupe. Aujourd'hui, personne ne regrette cette précocité...»*.

*«Je dois beaucoup au FC Crans-Montana, reconnaît Maik. Que ce soit en juniors E ou en juniors D, je me souviens de tous les matches disputés, de tous les buts inscrits alors que j'étais centre-avant»*. Son talent n'avait d'ailleurs pas échappé à un certain Jacques Guhl, philosophe du football, fondateur notamment de l'école de formation du FC Sion, qui l'avait pris sous sa férule pour lui donner conseils et entraînements personnalisés. *«Plus tard, si les promesses d'une belle carrière se concrétisent, il n'est pas exclu que je revienne au club d'une manière ou d'une autre, que j'investisse pour améliorer ses structures. Ce serait un juste retour des choses...»*.

*«Gagner mes galons de titulaire au FC Sion, à moyen terme, constitue donc mon objectif prioritaire », indique Maik Nakic.*

### Devenir pro, mais étudier aussi

Garçon intelligent et posé, fort agréable à côtoyer, Maik Nakic a l'esprit vif, la tête bien sur les épaules. *«Je veux bien sûr devenir professionnel du football, mais je sais que différents paramètres peuvent influencer cette perspective. Mon frère Daniel a, par exemple, dû arrêter le foot à 14 ans suite à une grave blessure à un genou. Raison pour laquelle je me concentre pour l'instant sur mes études à l'Ecole de Commerce pour sportifs de Martigny»*.

L'enfant prodige du Haut-Plateau vient de prolonger de 4 ans son contrat au FC Sion de Christian Constantin. *«Je rêve d'évoluer un jour dans un grand championnat étranger. La Liga espagnole – je suis fan du FC Barcelone – m'attire particulièrement; elle correspondrait bien à mon style de jeu. Mais il faut d'abord réussir au village avant de vouloir revendiquer une quelconque place au soleil en ville! Gagner mes galons de titulaire au FC Sion, à moyen terme, constitue donc mon objectif prioritaire»*. Et puis, quoi qu'il advienne, Maman Gordana et Papa Sreten seront toujours là pour sécher d'éventuelles larmes et pour être fiers de leur champion du monde de fils...

**Blaise Craviolini**

---

Les installations du FC Lens ont été décisives dans le choix de la «Nati» de s'installer fin mai sur le Haut-Plateau. Explications sportives de Michel Pont, l'entraîneur adjoint.

# «Crans-Montana, le site idéal»

**FOOTBALL •** Crans-Montana et Lens auront la chance d'accueillir l'équipe de Suisse à l'occasion de sa préparation pour la Coupe du Monde 2010. Les hommes d'Ottmar Hitzfeld et de Michel Pont arriveront sur le Haut-Plateau le mardi 25 mai, au lendemain de la Nuit du football suisse. Ils quitteront les lieux le vendredi 4 juin, la veille de leur match amical face à l'Italie au Stade de Genève. Pendant leur séjour en Valais, les Helvètes disputeront une première partie d'entraînement le 1er juin sur la pelouse de Tourbillon face au Costa Rica. C'est l'entraîneur-assistant qui s'est occupé de planifier ce séjour à la montagne. Alors, il était tout à fait légitime de lui donner la parole.

**Michel Pont, pourquoi avoir choisi de faire un camp d'entraînement en altitude?**

Tout simplement parce que la Coupe du Monde à venir ne va pas se disputer uniquement au niveau de la mer. Nous allons affronter le Honduras à Mangaung / Bloemfontein qui se situe à 1400 mètres. Notre camp de base se trouve à une heure de Johannesburg. Cette ville est, elle, à 1753 mètres. Voilà pourquoi nous débutons notre préparation en Suisse, dans un endroit en altitude. Généralement, il faut compter trois semaines à un mois pour s'acclimater pleinement. Avec nos deux semaines à Crans-Montana et notre séjour d'avant-compétition en Afrique du Sud, cela va faire le compte.

**Pourquoi Crans-Montana plutôt que St. Moritz qui était également sur les rangs pour vous accueillir?**

Les installations sportives de Lens ont vraiment fait la différence. Un terrain de foot d'une telle qualité à 1100 mètres a clairement fait pencher la balance en faveur du Haut-Plateau. Nous allons également avoir des facilités pour nous entraîner en plaine. Sierre n'est qu'à deux pas. Ce compromis est idéal pour préparer une Coupe du Monde qui va se dérouler en Afrique du Sud. Côté accueil, tout a été parfait. Nous avons senti que tout le monde dans la station avait envie de nous voir au mois de mai.

**Franchement, est-ce que cela a été facile de faire venir l'équipe nationale en Suisse romande?**

Il n'y a absolument pas de ségrégationnisme au sommet de la pyramide du football helvétique. Nous sommes tous là pour tirer à la même corde et être derrière Ottmar Hitzfeld, afin d'atteindre les objectifs qu'il a fixés. Mais c'est aussi vrai que je m'appelle Michel Pont et que je suis là pour faire le lien entre les différentes parties linguistiques de notre pays. En ce qui concerne Crans-Montana, le fait que la station se situe en Romandie n'a pas été un frein. Il a suffi de pousser un peu (rires)…

**Propos recueillis par Claude-Alain Zufferey**

### Des entraînements en public

Des bruits circulaient dans la région, comme quoi les «stars» de l'équipe de Suisse seraient quasiment invisibles pour le grand public et que tous leurs entraînements seraient donnés à huis clos. C'est archifaux, nous a-t-on confirmé du côté de l'ASF. Le programme définitif du séjour de l'équipe nationale à Crans-Montana n'est pas encore connu. Mais une chose est certaine: cinq entraînements à Lens et un à Sierre, au minimum, seront ouverts aux fans. A titre indicatif, les dates des 25, 26, 28, 30 mai et 3 juin pour Lens, ainsi que le 27 mai pour Sierre ont été avancées. Une journée des sponsors sera également mise sur pied à Ycoor à la fin du mois de mai.

---

## CONCOURS

**Participez au concours de *Sixième Dimension* et vous pourrez gagner le roman «L'Ordre des femmes» de Daniel Cordonier.**

**Remplissez la grille, découvrez le mot caché, inscrivez-le sur une carte postale à envoyer avec vos coordonnées à *Sixième Dimension*, Route du Village 17, 1977 Icogne, jusqu'au 10 mai 2010.**

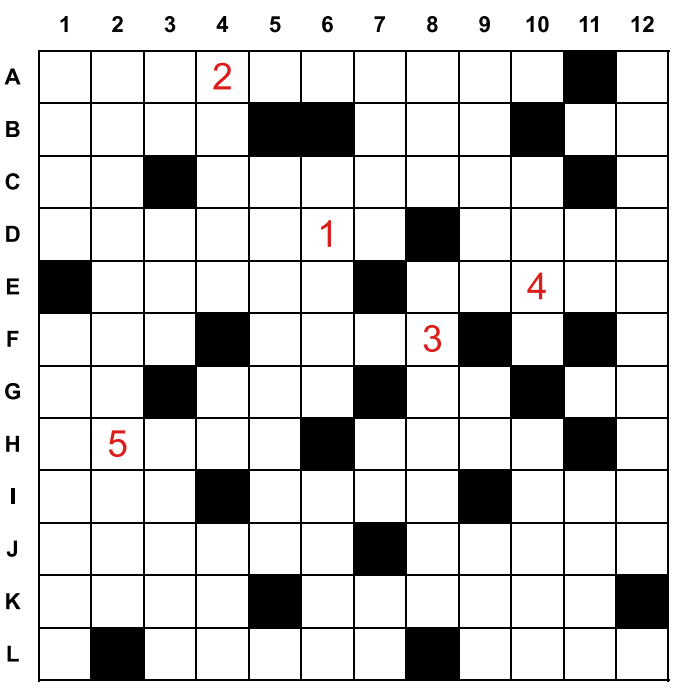
**Le vainqueur du tirage Nº 32 est: Mme Hélène Briguet à Lens. Toutes nos félicitations!**

## Grille Nº33

par Paulette Berguerand

**Horizontalement: A.** &; **B.** Terne – Ancêtre du fabliau – Parler du Sud; **C.** Personnel – Coqs de bruyère; **D.** Parcelle de mot – Si tôt!; **E.** Réfutait – Plat mariné; **F.** Pour le trousseau – Couguar; **G.** Bout de ciel – Possessif – Eclos – Bords de scalp; **H.** Livre sacré – Grecque; **I.** Fait – Parti – Sac anglais; **J.** Vapeurs – Ravine; **K.** Obligé – Rêvée; **L.** Prise – Millionième de millionième.

**Verticalement: 1.** Lancé – Clarifie; **2.** Spécialiste des pollen; **3.** Pour ajouter – Couche – Enjoué; **4.** Ajusta – Se rend – Le roi du Nouvel-An; **5.** Campanulacée; **6.** Lourdaud – Continent; **7.** Plébiscitée – A moitié à l'envers – Cube; **8.** Quantité – Biotope des orchidées; **9.** Adouci – Conjonction – Expression vocale; **10.** Sang vert – Révoqué; **11.** Pronom – Lâcha de bas en haut; **12.** Sans qualités particulières.




### Solution grille Nº 32 février 2010 réponse: arbres

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | C | A | P | I | T | A | L | I | S | T | E | S |
| B | H | U | I | T | ■ | B | A | S | E | ■ | P | U |
| C | A | ■ | N | I | V | O | S | E | ■ | T | I | R |
| D | T | A | ■ | N | O | Y | E | R | S | ■ | C | E |
| E | A | I | N | E | ■ | A | R | A | ■ | S | E | S |
| F | I | L | ■ | R | U | S | ■ | N | O | T | A | ■ |
| G | G | E | R | A | S | ■ | F | ■ | L | A | ■ | P |
| H | N | E | ■ | I | ■ | A | R | B | I | T | R | E |
| I | E | ■ | B | R | I | S | E | ■ | V | I | O | L |
| J | R | A | R | E | ■ | I | N | D | I | Q | U | E |
| K | ■ | M | U | ■ | B | L | E | ■ | E | U | T | ■ |
| L | V | E | N | D | U | E | ■ | C | R | E | E | S |

L'ACTU À CRANS-MONTANA: BLOG.SIXIEME-DIMENSION.CH